



Our 1000 g vegetables packaging







Asparagus white

Szparagi białe, Sparanghel alb

Overview photo • Zdjęcie poglądowe • Imagine de ansamblu a produsului
Straight from the garden
 Prosto z ogrodu Direct din gradina

per portion (100 g)

85 kJ
21 kcal
1,0%*

1000 g e

Deep frozen product / Produkt głęboko mrożony / Produs congelat rapid / Produkt hluboce zmrazený / Tiefkühlprodukt / Sügavkülmutatud toode / Pakastettu tuote / Produit surgelé / გაყინული პროდუქტი / Προϊόν βραδείας κατάψυξης / Gyorsfagyasztott termék / Мүздатылган өнім / Giliai užšaldyta produktas / Džili sasaldēts produkts / Dypfryst product / Produto ultra congelado / Глубоко замороженный продукт / Djupfryst produkt / Produkt hibokozmrazený / Globoko zamrznjen proizvod / Глибоко замороженный продукт / منتج مجمد

Ⓞ **Asparagus white.** Deep frozen product. The storage conditions: at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C: see best before date on the packaging. Country of origin: China. **Do not refreeze!**

Ⓡ **Szparagi białe.** Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C: do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Chiny. **Nie zamrażać ponownie!**

Ⓢ **Sparanghel alb.** Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C: până la data menționată pe ambalaj. Origine: China. **A nu se recongela după decongelare!**

Ⓣ **Chřst bílý.** Produkt hluboce zmrazený. Podmínky skladování: při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C: viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Čína. **Znovu Nerozmrazovat!**

Ⓤ **Weißer Spargel.** Tiefkühlprodukt. Aufbewahrung: in der Temperatur: 0°C - 6°C 1 Tag / -6°C 1 Woche / -12°C 1 Monat / -18°C: bis zum Datum der Mindesthaltbarkeit auf der Verpackung. Ursprungsland: China. **Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren!**

Ⓡ **Spargel valge.** Sügavkülmutatud toode. Hoiustamise tingimused: 0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C: parim enne: vt. pakendil. Päritoluma: Hiina. **Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!**

Ⓡ **Valkoista parsaa.** Pakastettu tuote. Valmistetä säily: lämpötilassa: 0°C - 6°C 1 päivä / -6°C 1 viikko / -12°C 1 kuukauden / -18°C: parasta ennen päiväykseen. Alkuperämaa: Kiina. **Älä pakasta uudelleen!**

Ⓡ **Asperges blanches.** Produit surgelé. Condition et température de stockage: à température: 0°C - 6°C 1 jour / -6°C 1 semaine / -12°C 1 mois / -18°C: voir la date de durabilité minimale sur l'emballage. Pays d'origine: Chine. **Ne pas recongeler!**

Ⓡ **თვინი ახალგაზრდა.** გაყინული პროდუქტი. შენახვის პირობები: 0°C - 6°C 1 დღე / -6°C 1 კვირა / -12°C 1 თვე / -18°C: ვადა მითითებულია შეფუთვაზე. წარმოშობის ქვეყანა: ჩინეთი. **არ გაყინოთ ხელახლა!**

Ⓡ **Σπαράγγια Λευκά.** Προϊόν βραδείας κατάψυξης. Συνθήκες αποθήκευσης: σε θερμοκρασία: 0°C - 6°C 1 ημέρα / -6°C 1 εβδομάδα / -12°C 1 μήνα / -18°C: δείτε ημερομηνία λήξης στη συσκευασία. Χώρα προέλευσης: Κίνα. **Μην καταψύχετε ξανά το αποψυγμένο!**

Ⓡ **Fehér spárga.** Gyorsfagyasztott termék. Tárolási feltételek: 0°C - 6°C között 1 nap / -6°C on 1 hét / -12°C on 1 hónap / -18°C on: lejáratí dátum a csomagolóanyagon. Származási ország: Kína. **A felengedett terméket ne fagyassza újra!**

Ⓡ **Ақ спаржа.** Мүздатылган өнім. Сақтау шарттары: температурада: 0°C - 6°C 1 күн / -6°C 1 апта / -12°C 1 ай / -18°C: пакетте көрсетілген минималды күнге дейін. Шығарылған елі: Қытай. **Қайта мүздәтпаңыз!**

Ⓡ **Baltieji šparagai.** Giliai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C: žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Kinija. **Negalimas pakartotinai užšaldymas!**

Ⓡ **Baltie spargēļi.** Džili sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C: skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Ķīna. **Atkārtoti nesasaldēt!**

Ⓡ **Hvit asparges.** Dypfryst product. Lagringsbetingelser: ved følgende temperature: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 uke / -12°C 1 måned / -18°C: se best før dato på pakningen. Oprindelsesland: Kina. **Må ikke frysese etter tining!**

Ⓡ **Espargos brancos.** Produto ultra congelado. Condições de armazenamento: manter à temperatura: 0°C - 6°C / 1 dia / -6°C 1 semana / -12°C 1 mês / -18°C: ver validade na embalagem. País de origem: China. **Não voltar a congelar!**

Ⓡ **Белая спаржа.** Глубоко замороженный продукт. Условия хранения: при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C: до даты, указанной на упаковке. Страна происхождения: Китай. **Не замораживать повторно!**

Ⓡ **Vit sparris.** Djupfryst produkt. Förvaringsförhållanden: vid en temperatur av: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 vecka / vid -12°C 1 månad / vid -18°C: se bäst före datum på förpackningen. Ursprungsland: Kina. **Frys inte igen!**

Ⓡ **Biela šparglja.** Produkt hibokozmrazený. Skladovanie: pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C vid minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Čína. **Opätovne nezmrázovať!**

Ⓡ **Beluši beli.** Globoko zamrznjen proizvod. Pogoj shranjevanja: pri temperaturi: 0°C - 6°C 1 dan / -6°C 1 teden / -12°C 1 mese / -18°C: glej uporabno najmanj do na pakiranju. Poreklo: Kitajska. **Ne zamrzujte ponovno!**

Ⓡ **Біла спаржа.** Глибоко заморожений продукт. Умови зберігання: при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C: до дати вказаної на упаковці. Країна походження: Китай. **Не заморожувати повторно!**

Ⓡ **الهلون الأبيض.** منتج مجمد. ظروف التخزين: يُحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / 6 درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / 12 درجات مئوية لمدة شهر واحد / 18 درجات مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: الصين. لا تُعد تجفيد المنتج بعد إذابة الثلج على هذا رقم الدفعة، يُفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد /

Nutrition facts / Wartości odżywcze / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Nährwert / Τσιμισλιανή τεύρα / Ravintoarvo / Valeur nutritive / ჯვებოთა დონეზღებულები / Διατροφική δεδομένα / Тармақ мәlumatлары / Maistinė vertė / Užturtvertība / Næringsinnhold / Información nutricional / Пищевая ценность / Näringsvärde / Výživové údaje / Povprečna hranilna vrednost / Ποσότητα χημική / معلومات غذائية		RI*	
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Energia / Calories / ენერგეტიკული დონეზღებულები / Eritipsya / Energia / Энергия / Energia / Energetická hodnota / Energia / Valor energético / Энергетическая ценность / Energia / Energija / Energija / Энергетическая ценность / الطاقة	85 kJ / 21 kcal	1,0%	
Fat / Tuszcz / Lipide / Tuk / Fett / Rasvad / Rasvna / Lipides / ცხეობი / Lipid / Zsir / Málnap / Riebalai / Tukai / Fett / Gordura / Жир / Fett / Tuky / Maizbe / Жир / الدهون	0,2 g	<1%	
of which saturated fatty acids / w tym nasycone kwasów tłuszczonych / din care acizi grași saturati / z nich nasycone masne kyseliny / davon gesättigte Fettsäuren / millest küllastunud rasvhapp / josta tyydyttyneitä / dont acides gras saturés / ცხეობიანი მკვებები / cu care năsoare saturată / ebből zsírsavak / с.к. насыщенные жирные кислоты / dos quais ácidos gordos saturados / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / varav mittäde fettsyror / z toho nasýtené mastné kyseliny / od tega nasičene maščobe / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / منها المشبعة / Kohlenhydrate / Stivárszék / Hidrátraktje / Glucides / Szénhidrát / Yabonlar / Szehidrat / Karbonhidrat / Angliavandeniai / Ogjhidráti / Karbohydrater / Hidratos de carbono / Υπεροσες / Kolhydrater / Saharidi / Ogljikovi hidrati / Бурневоди / الكريهيدرات	<0,1 g	<1%	
Carbohydrates / Weglowodany / Glucide / Saharidy / Kohlenhydrate / Stivárszék / Hidrátraktje / Glucides / Szénhidrát / Yabonlar / Szehidrat / Karbonhidrat / Angliavandeniai / Ogjhidráti / Karbohydrater / Hidratos de carbono / Υπεροσες / Kolhydrater / Saharidi / Ogljikovi hidrati / Бурневоди / الكريهيدرات	2,0 g	<1%	
of which sugars / w tym cukry / din care zahăruri / z toho cukry / davon Zucker / millest suhkrud / josta sokeria / dont sucres / Bşkerin / cu care năsoare oşugăre / ebből cukor / с.к. сахар / dos quais açúcares / в т.ч. сахара / varav sockerarter / z toho cukry / od tega sladkorji / в т.ч. сахара / السكريات	2,0 g	2,2%	
Protein / Bielko / Proteine / Bilkoviny / Protein / Valgud / Proteini / Proteines / ცხეობი / Протеин / Fehérje / Агъяс / Balmay / Obalutviesles / Protein / Proteina / Bema / Protein / Biełkowiny / Белковини / Einnar / البروتين	2,0 g	4,0%	
Salt / Sól / Sare / Sól / Salz / Sool / Suolaa / Sel / Βασιλλειο / Mát / Só / Táp / Druška / Sól / Salt / Sal / Coms / Salt / Sol / Sol / Cms / الملح	<0,1 g	1,7%	

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal)
 *Referençynca wartość spozycia dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal).
 *Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal).

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Produziert für / Toodetud tellimisel / Tuotettu / Produit pour / გაყინული პროდუქტი / Παράγεται για / Gyártva részére / Өндирлгн / Pagaminta / Ražots / Produisert for / Produzido para / Произведено для / Produceder för / Distributor / Proizvedeno za / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح :



Quadrum Foods Sp. z o.o.
 ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
 tel. +48 (12) 370 34 20
 e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl



Poland / Polska / Polonia / Polsko / Polen / Poola / Puola / Pologne / Πολωνία / Πολωνία / Lengyelország / Polska / Lenkija / Polija / Polen / Polónia / Польша / Polen / Polsko / Poljska / Польша / بولندا

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Čistá hmotnost / Nettogewicht / Netokaal / Nettopaino / Poids net / წმინდა / Καθαρό βάρος / Nettó súly / Taza carmak / Grynasis svoris / Neto masa / Netto vekt / Peso líquido / Massa netto / Nettovikt / Hmotnost netto / Neto količina / Masa netto / الوزن الصافي



1000 g e



Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Numer lot, A se consuma înainte de / Císlo šarže, Datum trvanlivosti / Lot number, Mindesthaltbarkeitsdatum / Partii number, Parim enne / Erä numero / Numéro de lot, À consommer de préférence avant le / ჯვებოთა ნომერი და ვადა / Αριθμός παρτίδας, Ημερομηνία λήξης / Tételszám, Lejáratí dátum / Paketik nomir, Дейн жарамды / Serijos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Partinummer, Best før dato / Lote, Consumir de Preferençia antes de / Номер партии, Годен до / Lot number, Bäst före datum / Sarža, Minimalna trvanlivosť do / Lot, Uporabno najmanj do / Номер партії, Краще спожити до / رقم الدفعة، يُفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد /



Broccoli

Brokuty



Overview photo • Zdjęcie poglądowe • Imagine de ansamblu a produsului

Straight from the garden
Prosto z ogrodu Direct din gradina

per portion (100 g)

147 kJ
 35 kcal
 1,8%

1000 g e

Deep frozen product / Produkt głęboko mrożony / Produs congelat rapid / Produkt hluboce zmrazený / Tiefkühlprodukt / Sügavkűlmutatut toode / Producto congelado / Pakastettu tuote / Produit surgelé / გაყინული პროდუქტი / Προϊόν βαθείας κατάψυξης / Gyorsfagyasztott termék / Мұздатылған өнім / Gilliaj užšaldyta produktas / Dzijli sasaldēts produkts / Diepgevoren product / Dyrpfrost product / Produto ultra congelação / Глубоко замороженный продукт / Produkt hlbokozmrazený / Globoko zamrznjen proizvod / Глибоко заморожений продукт / منتج مجمد

Ⓢ Broccoli. Deep frozen product. The storage conditions: **at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C**; see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. **Do not refreeze!** The product should be cooked before consumption.

Ⓢ Brokuly. Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: **w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C**; do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. **Nie zamrażać ponownie!** Produkt należy ugotować przed spożyciem.

Ⓢ Broccoli. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: **la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C**; până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. **A nu se recongela după decongelare!** Produsul trebuie gătit înainte de a fi consumat.

Ⓢ Brokolice. Produkt hluboce zmrazený. Podmínky skladování: **při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C**; viz dále trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Polsko. **Znovu Nerozmrazovat!** Před konzumací řádně tepelně upravte.

Ⓢ Brokkoli. Tiefkühlprodukt. Aufbewahrung: **in der Temperatur: 0°C - 6°C 1 Tag / -6°C 1 Woche / -12°C 1 Monat / -18°C**; bis zum Datum der Mindesthaltbarkeit auf der Verpackung. Ursprungsland: Polen. **Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren!** Das Produkt soll vor dem Essen gekocht werden.

Ⓢ Spargelkapsas. Sügavkűlmutatut toode. Hoiustamise tingimused: **0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C**; parim enne: vt. pakendit. Päriloomaa: Poola. **Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!** Toode tuleks enne tarbimist keeta.

Ⓢ Broccoli. Producto congelado. Condiciones de almacenamiento: **a la temperatura de: 0°C - 6°C día 1 / -6°C semana 1 / -12°C mes 1 / -18°C**; ver fecha de caducidad. País de Origen: Polonia. **No volver a congelar!** El producto debe ser cocinado antes de su consumo.

Ⓢ Parsakaali. Pakastettu tuote. Valmistele säilyä: **lämpötilassa: 0°C - 6°C 1 päivä / -6°C 1 viikko / -12°C 1 kuukausi / -18°C**; parasista ennen päiväyksen. Alkuperämaa: Puola. **Älä pakasta uudelleen!** Tuote tulee keittää ennen käyttöä.

Ⓢ Brocoli. Produit surgelé. Condition et température de stockage: **à température: 0°C - 6°C 1 jour / -6°C 1 semaine / -12°C 1 mois / -18°C**; voir la date de durabilité minimale sur l'emballage. Pays d'origine: Pologne. **Ne pas recongeler!** Le produit doit être cuit avant consommation.

Ⓢ ბროკოლი. გაყინული პროდუქტი. შენახვის პირობები: **0°C - 6°C 1 დღე / -6°C 1 კვირა / -12°C 1 თვე / -18°C**; ვადა მოთხოვნილია შეფუთვაზე. წარმოშობის ქვეყანა: პოლონეთი. **არ გაყინოთ ხელახლა!** პროდუქტი მოხმარებამდე უნდა მოზადდეს.

Ⓢ Μπρόκολο. Προϊόν βαθείας κατάψυξης. Συνθήκες αποθήκευσης: **σε θερμοκρασία: 0°C - 6°C 1 ημέρα / -6°C 1 εβδομάδα / -12°C 1 μήνα / -18°C**; δείτε ημερομηνία λήξης στη συσκευασία. Χώρα προέλευσης: Πολωνία. **Μην καταψύχετε ξανά το αποψυγμένο!** Το προϊόν πρέπει να μαγειρεύεται πριν από την κατανάλωση.

Ⓢ Brokkoli rözsa. Gyorsfagyasztott termék. Tárolási feltételek: **0°C - 6°C között 1 nap / -6°C on 1 hét / -12°C on 1 hónap / -18°C on**; lejárati dátum a csomagoláson. Származási ország: Lengyelország. **A felengedett terméket ne fagyassza újra!** A terméket fogyasztás előtt meg kell főzni.

Ⓢ Brokoli. Мұздатылған өнім. Сақтау шарттары: **температурада: 0°C - 6°C 1 күн / -6°C 1 апта / -12°C 1 ай / -18°C**; пәкette көрсетілген минималды күнге дейін. Шығарылған елі: Польша. **Қайта мұздатпаңыз!** Өнімді тұтыну алдында пісіру керек.

Ⓢ Brokoli. Gilliaj užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C**; žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Lenkija. **Negalimas pakartotinai užšaldymas!** Prieš vartojant gerai išvirti.

Ⓢ Brokoli. Dzijli sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: **temperatūrā: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C**; skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Polija. **Atkārtoti nesasaldēt!** Pirms lietošanas pagatavot.

Ⓢ Broccoli. Diepgevoren product. Opslagcondities: **abij een temperatuur van: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 week / -12°C 1 maand / -18°C**; zie uiterste houdbaarheidsdatum op de verpakking. Land van oorsprong: Polen. **Niet opnieuw invriezen!** Het product moet voor consumptie worden gekookt.

Ⓢ Brokkoli. Dyrpfrost product. Lagringsbetingelser: **ved følgende temperature: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 uke / -12°C 1 måned / -18°C**; se best før dato på pakningen. Opprinnelsesland: Polen. **Må ikke fryses etter tining!** Produktet bør kokes før forbruk.

Ⓢ Brocolis. Produto ultra congelação. Condições de armazenamento: **manter à temperatura: 0°C - 6°C 1 dia / -6°C 1 semana / -12°C 1 mês / -18°C**; ver validade na embalagem. País de origem: Polónia. **Não voltar a congelar!** O produto deve ser cozido antes de consumido.

Ⓢ Брокколи. Глубоко замороженный продукт. Условия хранения: **при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C**; до даты указанной на упаковке. Страна происхождения: Польша. **Не замораживать повторно!** Продукт следует приготовить перед употреблением.

Ⓢ Brokolica. Produkt hlbokozmrazený. Skladovanie: **pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C**; vid minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Poľsko. **Opätovne nezamrazovať!** Produkt je potrebné uvariť pred konzumáciou.

Ⓢ Brokoli. Globoko zamrznjen proizvod. Pogoji shranjevanja: **pri temperaturi: 0°C - 6°C 1 dan / -6°C 1 teden / -12°C 1 mese / -18°C**; glej uporabno navodilo do na pakiranju. Poreklo: Poljska. **Ne zamrzujte ponovno!** Pred uporabo je potrebno izdelek termično obdelati.

Ⓢ Брокколи. Глибоко заморожений продукт. Умови зберігання: **при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C**; до дати вказаної на упаковці. Країна походження: Польща. **Не заморозувати повторно!** Продукт слід приготувати перед вживанням.

Ⓢ بروكلى. منتج مجمد. ظروف التخزين: **يحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / -6 درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / -12 درجات مئوية لمدة شهر واحد / -18 درجات مئوية**. يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. **لا تعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج عليه**. يجب طهي المنتج قبل الأكل.

Nutrition facts / Wartość odżywcza / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Nährwert / Toitumisalaane teave / Valor nutritional / Ravintoarvo / Valeur nutritive / Тағамдық құндылығы / Maistinė vertė / Uzurtvērtība / Voedingswaarde / Mæringsinhold / Informação nutricional / Пищевая ценность / Výživové údaje / Povprečna hranilna vrednost / Поживна цінність / معلومات غذائية		RI*
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Valor Energético / Energia / Calories / ენერგეტიკული ღირებულებები / Eripiya / Energia / Энергия / Energia / Energijska vertība / Energie / Energi / Valor energético / Энергетическая ценность / Energia / Energijska vrednost / Энергетическая ценность / الطاقة	147 kJ / 35 kcal	1,8%
Fat / Tisucz / Lipide / Tuk / Fett / Rasvad / Grasas / Rasva / Lipides / ცხიმი / Ақуыр / Zsír / Málnap / Riebalai / Tauki / Vet / Fett / Gordura / Жир / Maitohe / Жир / الدهون	0,3 g	<1%
of which saturated fatty acids / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / din care acid grasii saturati / nichť nasycené mastné kyseliny / davon gesättigte Fettsäuren / millest küllastunud rasvhapped / de las cuales saturadas / josta tyydyttyneitä / dont acides gras saturés / ცხიმოვანი მჟავები / ex tunc omnia corporisva / kauri ožja / ebbil zsírsavak / c. i. / жирні кислоти / i. kauri ya sočujny riebalni kysloty / tostar piesātinātās taukskābes / vezredigde vetzuren / hvorav mettede fettsyrer / dos quais ácidos gordos saturados / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / z toho nasýtené mastné kyseliny / od tega nasičene maščobe / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / منها الدهون المشبعة	<0,1 g	<1%
Carbohydrates / Wegelwodany / Glucide / Sacharidy / Kohlenhydrate / Siisivesikud / Hidratos de carbono / Hülihydrattje / Glúcides / ნახშირწყლები / Υδατάνυκτοι / Stenhidrāt / Koolhydraat / Anglikanden / Ogljikohidrati / Koolhydraten / Karbohydrater / Hidratos de carbono / Υπεραπο / Sacharidy / Ogljikovi hidrati / Вуглеводи / الكربوهيدرات	2,0 g	<1%
of which sugars / w tym cukry / din care zaharuri / z toho cukry / davon Zucker / millest suhkrud / de los cuales azúcares / josta sokeri / ζαχάρια / ex tunc omnia corporisva / ebbil cukor / c. i. / жарт / i. kauri kauri / tostar cukuri / indusief suikers / hvorav sukker / dos quais açúcares / в т.ч. сахара / z toho cukry / od tega sladkorji / в т.ч. сахара / منها السكريات	1,7 g	1,9%
Protein / Bialko / Proteine / Bilkoviny / Protein / Valgud / Proteinas / Proteini / Proteines / ცილა / Πρωτεϊν / Fehéje / Aminos / Baltymai / Obaltnievies / Eiviti / Protein / Proteina / Banna / Biełkoviny / Белjakovine / Eivins / البروتين	4,6 g	9,2%
Salt / Sól / Sare / Sól / Salz / Sool / Sal / Suolaa / Sel / Σαλί / Sól / Sól / Sól / Tya / Druška / Sals / Zout / Salt / Sal / Cons / Sol / Sal / Cinc / الملح	44 mg	<1%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal)
 *Referenčna vrednost spozicia dla przeciętnej osoby doroszej (8400 kJ/2000 kcal).
 *Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal).

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Produziert für / Toodetud tellimisel / Producido para / Tuotettu / Produit pour / გამოშვებულია / Παράγεται για / Gyártva részére / Öndirippen / Pagaminta / Ražots / Geproduceerd voor / Produseret for / Produzido para / Произведено для / Distributor / Proizvedeno za / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح



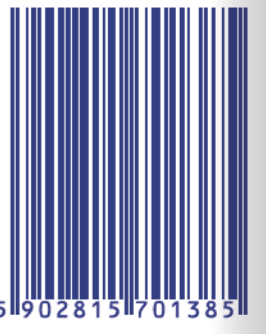
Quadrum Foods Sp. z o.o.
 ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
 tel. +48 (12) 370 34 20
 e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl



Poland / Polska / Polonia / Polsko / Polen / Poola / Polonia / Puola / Pologne / ჰოლანდია / Poluvnia / Lengyelország / Польша / Lenkija / Polja / Polen / Polen / Polónia / Польша / Poľsko / Poljska / Польща / بولندا

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Čistá hmotnosť / Nettogewicht / Netokaal / Peso neto / Nettopaino / Poids net / βεως / Καθαρό βάρος / Nettó súly / Taza sammak / Grynasis svoris / Neto masa / Netto gewicht / Netto vekt / Peso líquido / Massa netto / Hmotnost netto / Neto količina / Masa netto / الوزن الصافي

1000 g e



Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Numer lot, A se consuma înainte de / Císlo šarže, Datum trvanlivosti / Lot number, Mindesthaltbarkeitsdatum / Partii number, Parim enne / Numero de lote, Fecha de caducidad / Era numero, Parasta ennen / Numéro de lot, A consommer de préférence avant le / პარტიის ნომერი და ვადა / Αριθμός παρτίδας, Ημερομηνία λήξης / Tételszám, Lejárati dátum / Paketik nomer, Дейін жарамды / Senjos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Lotnummer, Vervaldatum / Partinummer, Best før dato / Lote, Consumir de Preferència antes de / Номер партии, Годен до / Šarža, Minimalna trvanlivost do / Lot, Uporabno najmanj do / Номер партії, Краще спожити до / رقم الدفعة، يفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد



Cauliflower

Kalafior, Conopidă



Straight from the garden
Prosto z ogrodu Direct din grădina

per portion (100 g)

101 kJ
24 kcal
1,20%

1000 g e

Deep frozen product / Produkt gleboko mrożony / Produs congelat rapid / Produkt hluboce zmrazený / Tiefkühlprodukt / Sügavkülmutatud toode / Producto congelado / Pakastettu tuote / Produit surgelé / გაყინული პროდუქტი / Προϊόν βαθείας κατάψυξης / Gyorsfagyasztott termék / Муздатылган өнім / Giliai užšaldyta produktas / Džili sasaldēts produkts / Diepgevroren product / Dypfryst product / Produto ultra congelação / Быстрозамороженный продукт / Produkt hibokozmrazený / Globoko zamrznjen proizvod / Швидкозаморожений продукт / منتج مجمد

38 Cauliflower. Deep frozen product. The storage conditions: at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C; see best before date on the packaging. Origin: EU. Do not refreeze! The product should be cooked before consumption.

39 Kalafior. Produkt gleboko mrożony. Warunki przechowywania: w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C; do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Pochodzenie: UE. Nie zamrażać ponownie! Produkt należy ugotować przed spożyciem.

40 Conopidă. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C; până la data menționată pe ambalaj. Origine: UE. A nu se recongela după decongelare! Produsul trebuie gătit înainte de a fi consumat.

41 Květák. Produkt hluboce zmrazený. Podmínky skladování: při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C; viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Původ: EU. Znovu Nerozmrazovat! Před konzumací řádně tepelně upravte.

42 Blumenkohl. Tiefkühlprodukt. Aufbewahrung: in der Temperatur: 0°C - 6°C 1 Tag / -6°C 1 Woche / -12°C 1 Monat / -18°C; bis zum Datum der Mindesthaltbarkeit auf der Verpackung. Ursprung: EU. Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren! Das Produkt soll vor dem Essen gekocht werden.

43 Lillkapsas. Sügavkülmutatud toode. Hoiustamise tingimused: 0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C; parim enne: vt. pakendit. Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada! Toode tuleks enne tarbimist keeta.

44 Coliflor. Producto congelado. Condiciones de almacenamiento: a la temperatura de: 0°C - 6°C día / -6°C semana 1 / -12°C mes 1 / -18°C; ver fecha de caducidad. País de Origen: UE. No volver a congelar! El producto debe ser cocinado antes de su consumo.

45 Kukkakaali. Pakastettu tuote. Valmistä säily: lämpötilassa: 0°C - 6°C 1 päivä / -6°C 1 viikko / -12°C 1 kuukauden / -18°C; paras ennen päiväykseen. Alkuperä: EU. Älä pakasta uudelleen! Tuote tulee keittää ennen käyttöä.

46 Choux-fleurs. Produit surgelé. Condition et température de stockage: à température: 0°C - 6°C 1 jour / -6°C 1 semaine / -12°C 1 mois / -18°C; voir la date de durabilité minimale sur l'emballage. Origine: UE. Ne pas recongeler! Le produit doit être cuit avant consommation.

47 ცაულისფორი კაბოჭი. გაყინული პროდუქტი. შენახვის პირობები: 0°C - 6°C 1 დღე / -6°C 1 კვირა / -12°C 1 თვე / -18°C; ვადა მოითხოვებული შევსებულზე. წარმოშობა: ევროკავშირი. არ გაყინოთ ხელახლა! პროდუქტი უნდა მოხარშოს ჭარბი ტემპერატურაზე.

48 Κουνουπίδι. Προϊόν βαθείας κατάψυξης. Συνθήκες αποθήκευσης: σε θερμοκρασία: 0°C - 6°C 1 ημέρα / -6°C 1 εβδομάδα / -12°C 1 μήνα / -18°C; δείτε ημερομηνία λήξης στη συσκευασία. Προέλευση: Ε.Ε. Μην καταψύχετε ξανά το αποψυγμένο! Το προϊόν πρέπει να μαγειρευτεί πριν από την κατανάλωση.

49 Karfiol. Gyorsfagyasztott termék. Tárolási feltételek: 0°C - 6°C között 1 nap / -6°C on 1 hét / -12°C on 1 hónap / -18°C on; lejáratú dátum a csomagoláson. Származás: EU. A felengedett terméket ne fagyassza újra! A terméket fogyasztás előtt meg kell főzni.

50 Түсті кырыккабат. Муздатылган өнім. Сактау шарттары: температурада: 0°C - 6°C 1 күн / -6°C 1 апта / -12°C 1 ай / -18°C; пакетте көрсөтлөгөн минималдуу күнгө дейин. Шыгуу өрнө: ЕО. Кайта муздатпаның! Өнімди туңгуну алдында пизир керек.

51 Žiediniai kopūstai. Giliai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesis / -18°C; žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmė: ES. Negalimas pakartotinai užšaldymas! Prieš vartojant gerai išvirti.

52 Ziedkåposti. Džili sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: temperatūrā: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C; skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsme: ES. Aikārtoti nesasaldēt! Pirms lietošanas pagatavot.

53 Bloemkool. Diepgevroren product. Opslagcondities: abij een temperatuur van: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 week / -12°C 1 maand / -18°C; szie uiterste houdbaarheidsdatum op de verpakking. Oorsprong: EU. Niet opnieuw invriezen! Het product moet voor consumptie worden gekookt.

54 Blomkål. Dypfryst produkt. Lagringsbetingelser: ved følgende temperature: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 uke / -12°C 1 måned / -18°C; se best før dato på pakningen. Opprinnelse: EU. Må ikke fryses etter tining! Produktet bør kokes før forbruk.

55 Couve-flor. Produto ultra congelação. Condições de armazenamento: manter a temperatura: 0°C - 6°C 1 dia / -6°C 1 semana / -12°C 1 mês / -18°C; ver validade na embalagem. Origem: UE. Não voltar a congelar! O produto deve ser cozido antes de consumido.

56 Цветная капуста. Быстрозамороженный продукт. Условия хранения: при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C; до даты указанной на упаковке. Происхождение: ЕС. Не замораживать повторно! Продукт следует приготовить перед употреблением.

57 Karfiol. Produkt hibokozmrazený. Skladovanie: pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C; do dátumu trvanlivosti uvedeného na obale. Pôvod: EU. Opätovne nezamrazovať! Produkt je potrebné uvariť pred konzumáciou.

58 Cvetača. Globoko zamrznjen proizvod. Pogoji shranjevanja: pri temperaturi: 0°C - 6°C 1 dan / -6°C 1 teden / -12°C 1 mese / -18°C; glej uporabno navodilo na pakiranju. Poreklo: EU. Ne zamrzujte ponovno! Pred uporabo je potrebno izdelek termično obdelati.

59 Цвітня капуста. Швидкозаморожений продукт. Умови зберігання: при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C; до дати вказаної на упаковці. Походження: ЄС. Не заморожувати повторно! Продукт слід приготувати перед вживанням.

60 قریب منتج مجمد طرف التفرین: یخظفی درجه حرارتی من 6 الی 0 درجات مئوية لمدة یوم واحد / 6 درجات مئوية لمدة اسبوع واحد / 12 درجات مئوية لمدة شهر واحد / 18 درجات مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. استرجاع الإمداد الأوروبي لا يُعد تعييد المنتج بعد إتاحة منتج هذا. يجب طهي المنتج قبل الأكل.

Nutrition Facts / Wartości odżywcze / Valeur nutritive / Nutritiv hodnota / Nährwert / Tohtumalane teav / Valor nutricional / Ravitoloaro / Valeur nutritive / ગુણવત્તા લક્ષણો / Διατροφικά στοιχεία / Tápérték / Taramaarygyma / Maistné verty / Utarvitība / Voedingswaarde / Næringsmiddel / Información nutricional / Διασπορά ποσότητα / Výživné údaje / Poyprichna hranivna vrednost / Thông số dinh dưỡng / مغذيات غذائية 100 g		RI*
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Valor Energético / Energia / Calories / Ενέργεια / Энергия / Energetická hodnota / Energie / Energie / Valor energético / Энергетическая ценность / Energia / Energetiska värden / Energie / Energie / Valor energético / الطاقة	101 kJ / 24 kcal	1,2%
Fat / Tuzsaj / Lipide / Tuk / Fett / Rasool / Grasa / Rasna / Lipides / دهون / Ampo / Zsír / Maimep / Ribalai / Taik / Vet / Fett / Gordura / Жир / Maske / Жир / الدهون	0,3 g	<1%
of which saturated fatty acids / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / lin care acizi grasi saturati / z nabit nasycené mastné kyseliny / davia gesättigte Fettsäuren / millised küllastunud rasvhapped / de los cuales saturadas / josta tyydyttyneitä / dontoades gras saturés / ցործրոնի ճարճեր / ex tunc anthur angurine / kumpo adje / ebbóótisatani / c.i. ppaaryga ma / yamamapapa / fi kateya ya soqduy / rihaly / qigdu / tostarp pleskibist / tukskibes / vezodigdo vezuram / hvoraz metode / fettyer / dos quais ácidos gordos saturados / в т.ч. насыщенное жирные кислоты / z toho nasycené mastné kyseliny / ed tega nascone maikobe / z mex nasoyeni masni nasotni / منها الدهون المشبعة	<0,1 g	<1%
Carbohydrates / Wejivodany / Glúcids / Sacharidy / Kohlenhydrate / Slibeslind / Hidratos de carbono / Hiilhydraattaja / Glukóds / tohobon / ցործրոն / Yemlebens / Stärlid / Karbonap / Angewandtheit / Oghidat / Kohlydrat / Karbohydrat / Hidratos de carbono / Pmepo / Sackatly / Ogklori hidrati / Byrnesoje / الكربوهيدرات	2,2 g	0,8%
of which sugars / w tym cukry / din care zaharuri / z toho cukry / zinn Zucker / millset sähärü / de los cuales azúcares / josta sokkita / dont. sucrés / Bçkç / ex tunc onolov odogoro / ebbóótisatani / c.i. ppaary / B karly / kateya / tostarp ukari / Inklusief suikers / hvoraz sukler / dos quais açúcares / в т.ч. сахара / z toho cukry / ed tega sadkor / z mex karkat / منها السكرية	2,1 g	2,3%
Protein / Ballo / Proteina / Biltavirny / Proteini / Valgaid / Proteinas / Proteini / Proteinas / ցործրոն / Protein / Proteina / Senon / Biltavirny / Белjakovine / Bilen / البروتين	1,8 g	3,6%
Salt / Sali / Sare / Sól / Salz / Sali / Suolaa / Sel / Солонина / Almu / Sól / Tys / Dnska / Sals / Zout / Salt / Salz / Cms / Sol / Sel / Cms / الملح	160 mg	2,7%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal).
*Referençynja wartosé spozycia dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal).
*Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal).

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Produziert für / Produzetud tellimise / Producido para / Tuotettu / Produit pour / Գործարարը պատրաստելու համար / Παράγεται για / Gyártva részére / Өндүрүлгөн / Pagaminta / Ražots / Geproduceerd voor / Produisert for / Producido para / Произведено для / Distributor / Proizvedeno za / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح



Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl



Poland / Polska / Polonia / Polsko / Polen / Poola / Polonia / Puola / Pologne / Πολυνη / Πολυνη / Lengyelország / Польша / Lenkija / Polija / Polen / Polen / Polónia / Польша / Poljska / Poljska / Poljsko / Poljska / بولندا

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Čistá hmotnost / Nettogewicht / Netokaal / Peso neto / Nettopaino / Poids net / Netokaa / Καθαρό βάρος / Netto súly / Tasa saanaka / Cynsis svoris / Neto massa / Netto gewicht / Netto veikt / Peso líquido / Macca netto / Hmotnost netto / Neto količina / Macca netto / الوزن الصافي

1000 g e



Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepjej spojč przed / Numar lot, A se consuma înainte de / Císlu šarže, Datum trvanlivosti / Lot nummer, Mindesthaltbarkeitsdatum / Partii number, Partii enne / Numero de lote, Fecha de caducidad / Era numero, Parassia ennen / Numéro de lot, À consommer de préférence avant le / Αριθμός παρτίδας, Ημερομηνία λήξης / Tételszám, Lejárati dátum / Πακετтик номер, Дейн жарамды / Senjos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Lotnummer, Vervaldatum / Partinumner, Best før dato / Lote, Consumir de Preferència antes de / Numer partii, Употребить до / Šarža, Minimalna trvanlivost do / Lot, Uporabno najmanj do / Номер партії, Крайце спожити до / رقم الدفعة، يفضل استخدام قبل التاريخ المحدد



Garlic cloves

Knoblauchzehen, Czosnek segmenty



Overview photo • Ein Übersichtsbild • Zdjęcie poglądowe

Straight from the garden
Direkt aus dem Garten Prosto z ogrodu

623 kJ
149 kcal
7,5%*

1000 g e

Deep frozen product / Tiefkühlprodukt / Produkt głęboko mrożony / Produkt hluboce zmražený / Sügavkülmutatud toode /
 Producto congelado / Pakastettu tuote / Produit surgelé / გაყინული პროდუქტი / Προϊόν βαθιάς κατάψυξης /
 Gyorsfagyasztott termék / Мүздатылған өнім / Giliai užšaldyta produktas / Džili sasaldēts produkts / Diepgevoren product /
 Dyrfryst product / Produto ultra congelado / Produs congelat rapid / Глубоко замороженный продукт /
 Produkt hibokozmrazeny / Globoko zamrznjen proizvod / Глибoko замoрoжeний продукт / منتج مجمد

GB **Garlic cloves.** Deep frozen product. The storage conditions: **at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C;** see best before date on the packaging. Country of origin: China. **Do not refreeze!**

DE **Knoblauchzehen.** Tiefkühlprodukt. Aufbewahrung: **in der Temperatur: 0°C - 6°C 1 Tag / -6°C 1 Woche / -12°C 1 Monat / -18°C;** bis zum Datum der Mindesthaltbarkeit auf der Verpackung. Ursprungsland: China. **Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren!**

PL **Czosnek segmenty.** Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: **w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C;** do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Chiny. **Nie zamrażać ponownie!**

CZ **Stroužky česneku.** Produkt hluboce zmražený. Podmínky skladování: **při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C;** viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Čína. **Znovu Nerozmrazovat!**

ET **Küüslauguküüened.** Sügavkülmutatud toode. Hoiustamise tingimused: **0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C;** parim enne: vt. pakendit. Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!

ES **Dientes de ajo.** Producto congelado. Condiciones de almacenamiento: **a la temperatura: 0°C - 6°C 1 día / -6°C 1 semana / -12°C 1 mes / -18°C;** ver fecha de caducidad. País de Origen: China. **No volver a congelar!**

FI **Valkosipulinkynsiä.** Pakastettu tuote. Valmistesäily: **lämpötilassa: 0°C - 6°C 1 päivä / -6°C 1 viikko / -12°C 1 kuukausi / -18°C;** parasta ennen päiväykseen. Alkuperämaa: Kiina. **Älä pakasta uudelleen!**

FR **Gousses d'ail.** Produit surgelé. Condition et température de stockage: **à température: 0°C - 6°C 1 jour / -6°C 1 semaine / -12°C 1 mois / -18°C;** voir la date de durabilité minimale sur l'emballage. Pays d'origine: Chine. **Ne pas recongeler!**

GE **ბებრის კბილი.** გაყინული პროდუქტი. შენახვის პირობები: **0°C - 6°C 1 დღე / -6°C 1 კვირა / -12°C 1 თვე / -18°C;** ვადა მითითებულია შეფუთვაზე. წარმოშობის ქვეყანა: ჩინეთი. **არ გაყინო ხელახალ!**

GR **Σκελίδες σκόρδου.** Προϊόν βαθιάς κατάψυξης. Συνθήκες αποθήκευσης: **σε θερμοκρασία: 0°C - 6°C 1 ημέρα / -6°C 1 εβδομάδα / -12°C 1 μήνα / -18°C;** δείτε ημερομηνία λήξης στη συσκευασία. Χώρα προέλευσης: Κίνα. **Μην καταψύχετε ξανά το αποψυγμένο!**

HU **Fokhagyma gerezd.** Gyorsfagyasztott termék. Tárolási feltételek: **0°C - 6°C között 1 nap / -6°C on 1 hét / -12°C on 1 hónap / -18°C on;** lejárati dátum a csomagolóanyagon. Származási ország: Kína. **A felengedett terméket ne fagyassza újra!**

KZ **Сарымсақ қалмапыры.** Мүздатылған өнім. Сақтау шарттары: **температурада: 0°C - 6°C 1 күн / -6°C 1 апта / -12°C 1 ай / -18°C;** пакетте көрсетілген минималды күнге дейін. Шығарылған елі: Қытай. **Қайта мүздәтпаңыз!**

LT **Česnako skiltelės.** Giliai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C;** žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Kinija. **Negalimas pakartotinai užšaldymas!**

LV **Kiploku daivņņas.** Džili sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C;** skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Ķīna. **Atkārtoti nesasaldēt!**

NL **Knoflookteentjes.** Diepgevoren product. Opslagcondities: **abij een temperatuur van: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 week / -12°C 1 maand / -18°C;** zie uiterste houdbaarheidsdatum op de verpakking. Land van oorsprong: China. **Niet opnieuw invriezen!**

NO **Hvitløkssfedd.** Dyrfryst product. Lagringsbetingelser: **ved følgende temperature: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 uke / -12°C 1 måned / -18°C;** se best før dato på pakningen. Opprinnelsesland: Kina. **Må ikke fryses etter tining!**

PT **Dentes de alho.** Produto ultra congelado. Condições de armazenamento: **manter à temperatura: 0°C - 6°C 1 dia / -6°C 1 semana / -12°C 1 mês / -18°C;** ver validade na embalagem. País de origem: China. **Não voltar a congelar!**

RO **Usturoi bucati.** Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: **la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C;** până la data menționată pe ambalaj. Origine: China. **A nu se recongela după decongelare!**

RU **Чеснок зубчики.** Глубоко замороженный продукт. Условия хранения: **при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C;** до даты указанной на упаковке. Страна происхождения: Китай. **Не замораживать повторно!**

SK **Stručíky cesnaku.** Produkt hibokozmrazený. Skladovanie: **pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C** vid minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Čína. **Opätovne nezmrazovať!**

SL **Česen v stroku.** Globoko zamrznjen proizvod. Pogoj shranjevanja: **pri temperaturi: 0°C - 6°C 1 dan / -6°C 1 teden / -12°C 1 mese / -18°C;** glej uporabno navodilo na pakiranju. Poreklo: Kitajska. **Ne zamrzujte ponovno!**

UA **Часник зубчики.** Глибoko замoрoжeний продукт. Умови зберігання: **при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C;** до дати вказаної на упаковці. Країна походження: Китай. **Не заморажувати повторно!**

AR **فصوص الثوم.** منتج مجمد. ظروف التخزين: **تحتفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / 6- درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / 12- درجة مئوية لمدة شهر واحد / -18- درجة مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: الصين. لا تعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج عنه!**

Nutrition facts / Nährwert / Wartość odżywcza / Nutriční hodnota / Toitumisalane teave / Valor nutricional / Ravintoarvo / Valeur nutritive / ગણતરી કરવામાં આવેલાં / Διατροφικά δεδομένα / Тармадық қандылығы / Maistinė vertė / Uzturvērtība / Voedingswaarde / Næringsinnhold / Informação nutricional / Valoare nutritivă / Пищевая ценность / Výživové údaje / Povprečna hranična vrednost / Поживна цінність / معلومات غذائية	RI*
Energy / Energie / Energia / Energie / Energia / Valor Energético / Energia / Calories / გენერაციული ენერჯული / Ενέργεια / Energia / Энергия / Energia / Energetická verība / Energie / Energi / Valor energético / Energie / Энергетическая ценность / Energia / Energiska vrednost / Энергетична цінність / الطاقة	623 kJ/ 149 kcal 7,5%
Fat / Fett / Tusz / Tuk / Rasvad / Grasas / Rasvaas / Lipides / ცხიბი / λίπος / Zir / Maitain / Biebalai / Tauki / Vet / Fett / Gordura / Lipide / Жир / Туку / Maizbe / Жир / الدهون	0,5 g <1%
of which saturated fatty acids / davon gesättigte Fettsäuren / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / z nichž nasyčené mastné kyseliny / millest küllastunud rasvhapped / de las cuales saturadas / josta tyydyttyneisiä / dont acides gras saturés / ცხიბების მარცხიბი / εκ των οποίων κορεσμένο λιπαρό οξύ / eből zsírsavak / с.а. қанықтан май іш-шармадық / fi kauri gra sojūgi tiebalā rīcīgi / tostarp piesātinātās taukskābes / verzadigde vetzuren / hvorav mettede fettsyter / dos quais ácidos gordos saturados / din care acizi grasi saturat / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / z toho nasýtené mastné kyseliny / od tega nasičene maščobe / в т.ч. насичені жирирні кислоти / منها المشبعة / الدهون المشبعة	<0,1 g <1%
Carbohydrates / Kohlenhydrate / Węglowodory / Sacharidy / Süsiveszték / Hidratos de carbono / Hiilhidraattaja / Glúcides / ნახშირწყლები / Υδατανθρακς / Snehidrát / Κομπίσυμαρπληγλιανενανεία / Ogļhidrāti / Koolhydraten / Karbohydrater / Hidratos de carbono / Glúcide / Υδατανθρακς / Saccharid / Ogjikoni hidrati / Byrnesöður / الكربوهيدرات	33,1 g 12,7%
of which sugars / davon Zucker / w tym cukry / z toho cukry / millett sähkrad / de las cuales azúcares / josta sokseita / dont sucrés / შაქრი / εκ των οποίων αόκαρα / eből cukor / с.а. yarr / fi kauri cukri / tostarp sukari / indusef sukkers / hvorav sukker / dos quais açúcares / din care zaharuri / в т.ч. сахара / z toho cukry / od tega sladkorji / в т.ч. цукри / السكرات	25,8 g 28,7%
Protein / Protein / Białko / Bilkoviny / Valgud / Proteinas / Proteini / Proteines / ცილა / Πρωτεϊν / Fehéje / Belymni / Oblatnietles / Ewit / Protein / Proteina / Proteine / Белок / Bielkoviny / Beljakovine / Bimma / البروتين	6,4 g 12,8%
Salt / Salz / Sal / Sól / Sól / Sal / Soolas / Sel / Βαρέλιον / Alam / Só / Түз / Duska / Sals / Zout / Salt / Sal / Sare / Cons / Sol / Sol / Gns / الملح	17 mg <1%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal)
 *Referenzmenge für einen durchschnittlichen Erwachsenen (8400 kJ/2000 kcal)
 *Referenční množství pro průměrnou osobu dospělé (8400 kJ/2000 kcal)

Produced for / Produziert für / Wyprodukowano dla / Vyrobeno pro / Toodeid
 tellimisel / Producido para / Tuotettu / Produit pour / გამოშვებულია / Παράγεται
 για / Gyártva részére / Öndiriggen / Producent / Razots / Geproduceerd voor /
 Produisert for / Produzido para / Produs pentru / Произведено для / Distributor /
 Proizvedeno za / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح :



Quadrum Foods Sp. z o.o.
 ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
 tel. +48 (12) 370 34 20
 e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl



Poland / Polen / Polska / Polsko / Poola / Polonia / Puola / Pologne / Πολωνία /
 Πολωνία / Lengyelország / Польша / Lenkija / Polija / Polen / Polen / Polónia /
 Polonia / Польша / Poľsko / Poljska / Польша / بولندا

Net weight / Nettogewicht / Masa netto / Čistá
 hmotnost / Netokaal / Peso neto / Nettopaino /
 Poids net / წმინდა / Καθαρό βάρος / Nettó súly /
 Taza carmak / Grynasis svoris / Neto masa /
 Netto gewicht / Netto vekt / Peso líquido /
 Greutate netă / Massa netto / Hmotnost netto /
 Neto količina / Masa netto / الوزن الصافي



519028151701002

Batch number, Best before date / Lot nummer, Mindesthaltbarkeitsdatum / Numer
 partii, Najlepji spozuy przd / Císlo šarže, Datum trvanlivosti / Partii number,
 Parim enne / Numero de lote, Fecha de caducidad / Erä numero, Parasta ennen /
 Numéro de lot, À consommer de préférence avant le / პარტიის ნომერი და ვადა /
 Αριθμός παρτίδας, Ημερομηνία λήξης / Tételszám, Lejárati dátum / Пакеттік нөмір,
 Дейін жарамды / Serijos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma
 termiņš / Lotnummer, Vervaldatum / Partinummer, Best før dato / Lote, Consumir de
 Preferència antes de / Numar lot, A se consuma înainte de / Номер партии, Годен
 до / Šarža, Minimálna trvanlivosť do / Lot, Uporabno najmanj do / Номер партії,
 Краще спожити до / رقم الدفعة، يفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد



LDPE AM 48



Garlic cubes

Knoblauchwürfel, Czosnek kostka



per portion (100 g)

623 kJ
149 kcal
7,5%*

1000 g e

Deep frozen product / Tiefkühlprodukt / Produkt głęboko mrożony / Produkt hluboce zmražený / Sügavkülmutatud toode / Producto congelado / Pakastettu tuote / Produit surgelé / გაყინული პროდუქტი / Προϊόν βαθιάς κατάψυξης / Gyorsfagyasztott termék / Мұздатылған өнім / Giliai užšaldyta produktas / Dzilii sasaldēts produkts / Diepgevroren product / Dyrfyyst product / Produto ultra congelação / Produs congelat rapid / Глубоко замороженный продукт / Produkt hibokozmrazeny / Globoko zamrznjen proizvod / Глибоко заморожений продукт / منتج مجمد

Overview photo • Ein Übersichtsbild • Zdjęcie poglądowe

Straight from the garden
Direkt aus dem Garten **Prosto z ogrodu**

GB **Garlic cubes.** Deep frozen product. The storage conditions: **at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C;** see best before date on the packaging. Country of origin: China. **Do not refreeze!**

DE **Knoblauchwürfel.** Tiefkühlprodukt. Aufbewahrung: **in der Temperatur: 0°C - 6°C 1 Tag / -6°C 1 Woche / -12°C 1 Monat / -18°C;** bis zum Datum der Mindesthaltbarkeit auf der Verpackung. Ursprungsland: China. **Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren!**

PL **Czosnek kostka.** Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: **w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C;** do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Chiny. **Nie zamrażać ponownie!**

CS **Česnek kostky.** Produkt hluboce zmražený. Podmínky skladování: **při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C;** viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Čína. **Znovu Nerozmrazovat!**

ET **Küüslaugu kuubikud.** Sügavkülmutatud loode. Houstamise tingimused: **0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C;** parim enne: vt pakendilt. Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!

ES **Ajo en cubitos.** Producto congelado. Condiciones de almacenamiento: **a la temperatura de: 0°C - 6°C 1 día / -6°C 1 semana / -12°C 1 mes / -18°C;** ver fecha de caducidad. País de Origen: China. **No volver a congelar!**

FI **Valkosipulikuutio.** Pakastettu tuote. Valmistä säilyy: **lämpötilassa: 0°C - 6°C 1 päivä / -6°C 1 viikko / -12°C 1 kuukausen / -18°C;** parasta ennen päiväykseen. Alkuperämaa: Kiina. **Älä pakasta uudelleen!**

FR **All en cubes.** Produit surgelé. Condition et température de stockage: **à température: 0°C - 6°C 1 jour / -6°C 1 semaine / -12°C 1 mois / -18°C;** voir la date de durabilité minimale sur l'emballage. Pays d'origine: Chine. **Ne pas recongeler!**

GE **ბორო კუბიკები.** გაყინული პროდუქტი. შენახვის პირობები: **0°C - 6°C 1 დღე / -6°C 1 კვირა / -12°C 1 თვე / -18°C;** ვადა მოითხოვთ შეფუთვაზე. წარმოშობის ქვეყანა: ჩინეთი. **არ გაყინოთ ხელახლა!**

GR **Κύβοι σκόρδου.** Προϊόν βαθιάς κατάψυξης. Συνθήκες αποθήκευσης: **σε θερμοκρασία: 0°C - 6°C 1 ημέρα / -6°C 1 εβδομάδα / -12°C 1 μήνα / -18°C;** δείτε ημερομηνία λήξης στη συσκευασία. Χώρα προέλευσης: Κίνα. **Μην καταψύχετε ξανά το αποψυγμένο!**

HU **Fokhagyma kocka.** Gyorsfagyasztott termék. Tárolási feltételek: **0°C - 6°C között 1 nap / -6°C on 1 hét / -12°C on 1 hónap / -18°C on;** lejárati dátum a csomagoláson. Származási ország: Kína. **A felgeedett terméket ne fagyassza újra!**

KZ **Сарымсақ текшелері.** Мұздатылған өнім. Сақтау шарттары: **температурада: 0°C - 6°C 1 күн / -6°C 1 апта / -12°C 1 ай / -18°C;** пакетте көрсетілген минималды күнге дейін. Шығарылған елі: Қытай. **Қайта мұздатпаңыз!**

LT **Česnakų kubeliai.** Giliai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C;** žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Kinija. **Negalimas pakartotinai užšaldymas!**

LV **Kiploku kubi.** Dzilii sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C;** skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Ķīna. **Atkārtoti nesasaldēt!**

NL **Knoflookblokjes.** Diepgevroren product. Opslagcondities: **abij een temperatuur van: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 week / -12°C 1 maand / -18°C;** zie uiterste houdbaarheidsdatum op de verpakking. Land van oorsprong: China. **Niet opnieuw invriezen!**

NO **Hvitløksteminger.** Dyrfyyst product. Lagringsbetingelser: **ved følgende temperature: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 uke / -12°C 1 måned / -18°C;** se best før dato på pakningen. Opprinnelsesland: Kina. **Må ikke fryses etter tining!**

PT **Alho em cubos.** Produto ultra congelação. Condições de armazenamento: **manter à temperatura: 0°C - 6°C 1 dia / -6°C 1 semana / -12°C 1 mês / -18°C;** ver validade na embalagem. País de origem: China. **Não voltar a congelar!**

RO **Usturoi cuburi.** Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: **la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C;** până la data menționată pe ambalaj. Origine: China. **A nu se recongela după decongelare!**

RU **Чеснок кубик.** Глубоко замороженный продукт. Условия хранения: **при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C;** до даты указанной на упаковке. Страна происхождения: Китай. **Не замораживать повторно!**

SK **Česnakové kocky.** Produkt hlubokozmražený. Skladovanie: **pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6 °C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C** vid minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Čína. **Opätovne nezmrázovať!**

SI **Česen kocke.** Globoko zamrznjen proizvod. Pogoji shranjevanja: **pri temperaturi: 0°C - 6°C 1 dan / -6°C 1 teden / -12°C 1 mese / -18°C;** glej uporabno najmanj do na pakiranju. Poreklo: Kitajska. **Ne zamrzujte ponovno!**

UA **Часник кубик.** Глибоко заморожений продукт. Умови зберігання: **при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C;** до дати вказаної на упаковці. Країна походження: Китай. **Не заморожувати повторно!**

AR **منتج متجمد.** منتج مجمد. ظروف التخزين: **يحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / -6 درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / 12- درجة مئوية لمدة شهر واحد / -18- درجة مئوية.** يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: الصين. لا تعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج على

Nutrition facts / Nährwert / Wartość odżywcza / Nutriční hodnota / Toitumisalane teave / Valor nutricional / Ravintoarvo / Valeur nutritive / ગુણવત્તા ડાટા / Διατροφικά δεδομένα / Tapéirték / Тағамдық құндылығы / Maistinė vertė / Užturtvėrtība / Voedingswaarde / Næringsinnhold / Informação nutricional / Valoare nutritivă / Пищевая ценность / Výživové údaje / Povprečna hrana vrednost /โภชนาการข้อมูล / معلومات غذائية		RI*
Energy / Energie / Energia / Energie / Energia / Valor Energético / Energia / Calories / გენერაციული დაბრუნებები / Ενέργεια / Energia / Энергия / Energia / Energetická verība / Energie / Energi / Valor energético / Energie / Энергетическая ценность / Energia / Energiska vrednost / Энергетична цінність / الطاقة	623 kJ / 149 kcal	7,5%
Fat / Fett / Tusz / Tuk / Rasvad / Grasas / Rasvaas / Rasvaas / Lipides / ცხივილი / λίπος / Zір / Maitain / Biebalai / Tauki / Vet / Fett / Gordura / Lipide / Жир / Tuky / Mažobe / Жир / الدهون	0,5 g	<1%
of which saturated fatty acids / davon gesättigte Fettsäuren / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / z nichž nasycené mastné kyseliny / millest küllastunud rasvhapped / de las cuales saturadas / josta tyydyttyneisiä / dont acides gras saturés / ცხივილი მკვრივი / εκ των οποίων κορεσμένο λιπαρό οξύ / ebből zsírsavak / c.i. қанықтан май қышқылдары / fi kauri ysa sojūti eibāl rīgāji / testarp piesātinātās taukskābes / verzadigde vetzuren / hvorav mettede fettsyter / dos quais ácidos gordos saturados / din care acizi grasi saturati / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / z toho nasýtené mastné kyseliny / od tega nasičene maščobe / в т.ч. насыщені жирирні кислоти / منها المشبعة / الكربوهيدرات	<0,1 g	<1%
Carbohydrates / Kohlenhydrate / Węglowodony / Sacharidy / Süsiveszték / Hidratos de carbono / Bilihidratteja / Glúcides / ნახშირწყლები / Υδατάνοραξ / Szerhidrát / Коэффициент углеводородов / Ogjhidrát / Koohydraten / Karbohydrater / Hidratos de carbono / Glúcide / Углеводы / Saccharidy / Ogjikovi hidrati / Byrnesöður / السكر / of which sugars / davon Zucker / w tym cukry / z toho cukry / mildest süßholz / de las cuales azucars / josta sokkeita / dont sucrés / შაქრობი / εκ των οποίων αέχαρα / ebből cukor / c.i. yavr / fi kauri cukri / testarp sukler / hvorav sukker / dos quais açúcares / din care zaharuri / в т.ч. сахара / z toho cukry / od tega sladkorji / в т.ч. сахара / منها السكرات	33,1 g	12,7%
Protein / Protein / Białko / Bilkoviny / Valgud / Proteinas / Proteini / Proteines / ცილა / Πρωτεΐνη / Fehéje / Belym / Belym / Oblasthmieles / Ewit / Protein / Proteina / Proteine / Белок / Biełkowny / Beljakovine / Bimma / البروتين	6,4 g	12,8%
Salt / Salz / Sól / Sól / Sól / Sal / Soolas / Sel / Βαρέλα / Alám / Sól / Typ / Druška / Sals / Zout / Salt / Sal / Sare / Cons / Sol / Sol / Gns / الملح	17 mg	<1%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal)
*Referenzmenge für einen durchschnittlichen Erwachsenen (8400 kJ/2000 kcal)
*Referenční množství pro průměrného dospělého člověka (8400 kJ/2000 kcal)

Produced for / Produziert für / Wyprodukowano dla / Υροβено pro / Toodeud tellimisel / Producido para / Tuotettu / Produit pour / გამოშვებულია / Παράγεται για / Gyártva részére / Öndiriglen / Pagaminla / Razots / Geproduceerd voor / Produset for / Produzido para / Produs pentru / Proizvedeno dla / Distributor / Proizvedeno za / Виробнено для / منتج لصلح



Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl



Poland / Polen / Polska / Polsko / Poola / Polonia / Puola / Pologne / Πολωνία / Πολωνία / Lengyelország / Полыша / Lenkija / Polija / Polen / Polen / Polónia / Polonia / Полыша / Poľsko / Poljska / Польща / بولندا

Net weight / Nettogewicht / Masa netto / Čistá hmotnosť / Netokaal / Peso neto / Nettopaino / Poids net / წმინდა / Καθαρό βάρος / Nettó súly / Taza carmak / Grynasis svoris / Neto masa / Netto gewicht / Netto vekt / Peso líquido / Greutate netă / Масса нетто / Hmotnosť netto / Neto količina / Masa netto / الوزن الصافي

1000 g e



Batch number, Best before date / Lot nummer, Mindesthaltbarkeitsdatum / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Císlo šarže, Datum trvanlivosti / Partii number, Parim enne / Numero de lote, Fecha de caducidad / Erä numero, Parasta ennen / Numéro de lot, À consommer de préférence avant le / პარტიის ნომერი და ვადა / Αριθμός παρτίδας, Ημερομηνία λήξης / Tételszám, Lejárati dátum / Пакеттик нөмір, Дөйін жарамды / Serijos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Lotnummer, Vervaldatum / Partinummer, Best før dato / Lote, Consumir de Preferència antes de / Numar lot, A se consuma înainte de / Номер партии, Годен до / Szárza, Minimális trvanlivost do / Lot, Uporabno najmanj do / Номер партії, Краще спожити до / رقم الدفعة، يفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد



Green beans cut

Fasolka szparagowa cięta
Fasole verde tăiată



Overview photo • Zdjęcie poglądowe • Imagine de ansamblu a produsului

Straight from the garden
Prosto z ogrodu Direct din gradina

per portion (100 g)

158 kJ
37 kcal
1,9%*

1000 g e

Deep frozen product / Produkt głęboko mrożony / Produs congelat rapid / Produkt hluboce zmrazený / Tiefkühlprodukt / Sügavkülmutatud toode / Product congelado / Pakastettu tuote / Produit surgelé / გაყინული პროდუქტი / Προϊόν βαθείας κατάψυξης / Gyorsfagyasztott termék / Мұздатылған өнім / Gilliai užšaldyta produktas / Dzijli sasaldēts produkts / Diepgevoren product / Dyrpfryst product / Produto ultra congelação / Глубоко замороженный продукт / Produkt hlubokozmrazený / Globoko zamrznjen proizvod / Глибоко заморожений продукт / منتج مجمد

- Green beans cut. Deep frozen product. The storage conditions: at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C: see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. **Do not refreeze!** The product should be cooked before consumption.
- Fasolka szparagowa cięta. Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C: do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. **Nie zamrażać ponownie!** Produkt należy ugotować przed spożyciem.
- Fasole verde tăiată. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C: până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. **A nu se recongela după decongelare!** Produsul trebuie gătit înainte de a fi consumat.
- Fazolky zelené fezané. Produkt hluboce zmrazený. Podmínky skladování: při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C: viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Polsko. **Znovu Nezamrazovat!** Před konzumací řádně tepleně upravte.
- Brechbohnen grün. Tiefkühlprodukt. Aufbewahrung: in der Temperatur: 0°C - 6°C 1 Tag / -6°C 1 Woche / -12°C 1 Monat / -18°C: bis zum Datum der Mindesthaltbarkeit auf der Verpackung. Ursprungsland: Polen. **Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren!** Das Produkt soll vor dem Essen gekocht werden.
- Rohelised oad. Sügavkülmutatud toode. Hoiustamise tingimused: 0°C - 6°C temperatuuri juures 1 päev / -6°C temperatuuri juures 1 nädal / -12°C temperatuuri juures 1 kuu / -18°C: parim enne: vt. pakendilma. Põhikoostis: Poola. **Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!** Toodeid tuleks enne tarbimist keeta.
- Judias verdes. Producto congelado. Condiciones de almacenamiento: a la temperatura de: 0°C - 6°C 1 día / -6°C 1 semana / -12°C 1 mes / -18°C: ver fecha de caducidad. País de Origen: Polonia. **No volver a congelar!** El producto debe ser cocinado antes de su consumo.
- Vihreä papupala. Pakastettu tuote. Valmistele säily: lämpötilassa: 0°C - 6°C 1 päivä / -6°C 1 viikko / -12°C 1 kuukauden / -18°C: parasta ennen päiväykseen. Alkuperämaa: Puola. **Älä pakasta uudelleen!** Tuote tulee keittää ennen käyttöä.
- Haricots verts coupés. Produit surgelé. Condition et température de stockage: à température: 0°C - 6°C 1 jour / -6°C 1 semaine / -12°C 1 mois / -18°C: voir la date de durabilité minimale sur l'emballage. Pays d'origine: Pologne. **Ne pas recongeler!** Le produit doit être cuit avant consommation.
- ჭვჭვნი ყვითი-ყვითელი. გაყინული პროდუქტი. შენახვის პირობები: 0°C - 6°C 1 დღე / -6°C 1 კვირა / -12°C 1 თვე / -18°C: ვეხი დროისთვის შეფუთვაზე წარმოდგენილ ვადას. წარმოშობის ქვეყანა: პოლონეთი. **არ გავრთვა ხელახლა პროდუქტი მიზნობრივად უნდა მიზნად.**
- Φασολάκια κομμένα. Προϊόν βαθείας κατάψυξης. Συνθήκες αποθήκευσης: σε θερμοκρασία: 0°C - 6°C 1 ημέρα / -6°C 1 εβδομάδα / -12°C 1 μήνα / -18°C: δείτε ημερομηνία λήξης στη συσκευασία. Χώρα προέλευσης: Πολωνία. **Μην καταψύχετε ξανά το αποψυγμένο!** Το προϊόν πρέπει να μαγειρεύεται πριν από την κατανάλωση.
- Zöldhüvelyű vágott zöldbab. Gyorsfagyasztott termék. Tárolási feltételek: 0°C - 6°C között 1 nap / -6°C on 1 hét / -12°C on 1 hónap / -18°C on: lejáráti dátum a csomagoláson. Származási ország: Lengyelország. **A felengedett terméket ne fagyassza újra!** A terméklet fogyasztás előtt meg kell főzni.
- Жасыл туралған буршақтар. Мұздатылған өнім. Сақтау шарттары: температурада: 0°C - 6°C 1 күн / -6°C 1 апта / -12°C 1 ай / -18°C: пакетте көрсетілген минималды күнге дейін. Шығарылған елі: Польша. **Қайта мұздатпаның!** Өнімді тұтыну алдында пісіру керек.
- Sparaginés pupelés. Gilliai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C: žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Klimės šalis: Lenkija. **Negalimas pakartotinai užšaldymas!** Prieš vartojant gerai išviti.
- Zalás pupinás. Dzijli sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C: skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Polija. **Atkārtoti nesašaldēt!** Pirms lietošanas pagatavot.
- Snijbonen gesneden. Diepgevoren product. Opslagcondities: **afbij een temperatuur van: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 week / -12°C 1 maand / -18°C:** zie uiterste houdbaarheidsdatum op de verpakking. Land van oorsprong: Polen. **Niet opnieuw invriezen!** Het product moet voor consumptie worden gekookt.
- Grønne bønner. Dyrpfryst product. Lagringsbetingelser: **ved følgende temperaturer: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 uke / -12°C 1 måned / -18°C:** se best før dato på pakningen. Opprinnelsesland: Polen. **Må ikke fryses etter tining!** Produktet bør kokes før forbruk.
- Feijão verde cortado. Produto ultra congelação. Condições de armazenamento: **manter à temperatura: 0°C - 6°C / 1 dia / -6°C 1 semana / -12°C 1 mês / -18°C:** ver validade na embalagem. País de origem: Polónia. **Não voltar a congelar!** O produto deve ser cozido antes de consumo.
- Фасоль зелёная стручковая резаная. Глубоко замороженный продукт. Условия хранения: **при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C:** до даты указанной на упаковке. Страна происхождения: Польша. **Не замораживать повторно!** Продукт следует приготовить перед употреблением.
- Zelené fazulky krájané. Produkt hlubokozmrazený. Skladovanie: **pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C** vid' minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Poľsko. **Opätovne nezamrazovať!** Produkt je potrebné uvariť pred konzumáciou.
- Strojki fizioł. Globoko zamrznjen proizvod. Pogoji shranjevanja: **pri temperaturi: 0°C - 6°C 1 dan / -6°C 1 teden / -12°C 1 mese / -18°C:** glej uporabno najmanj do na pakiranju. Poreklo: Poljska. **Ne zamrzujte ponovno!** Pred uporabo je potrebno izdelek termično obdelati.
- Кеасяля зелена стручкова різана. Глибоко заморожений продукт. Умови зберігання: **при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C:** до дати вказаної на упаковці. Країна походження: Польща. **Не заморозувати повторно!** Продукт слід приготувати перед вживанням.

طرق التخزين: **في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / -6 درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / -12 درجات مئوية لمدة شهر واحد / -18 درجات مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة.** لا تميد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج عنه. يجب طهي المنتج قبل الاستهلاك.

Nutrition facts / Wartość odżywcza / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Nährwert / Toitumisalan teave / Valor nutritional / Ravintoarvo / Valeur nutritive / ગુણવત્તા લાભકારક ગુણવત્તા / Διατροφικά δεδομένα / Tápérték / Тағамдық құндылығы / Maistinė vertė / Uzturvērtība / Voedingswaarde / Mæringsinnhold / Informação nutricional / Пищевая ценность / Výživové údaje / Povprečna hranilna vrednost / Поживна цінність / معلومات غذائية		RI*
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Valor Energético / Energia / Calories / ენერჯიტიკული ენერჯიტიკული / Eripiya / Energia / Энергия / Energia / Energetická vertība / Energie / Energi / Valor energético / Энергетическая ценность / Energia / Enerjiska vrednost / Энергетическая ценность / الطاقة	158 kJ / 37 kcal	1,9%
Fat / Tiszciz / Lipide / Tuk / Fett / Rasvad / Grasas / Rasvao / Lipides / گوبو / Lakupi / Zsir / Málnap / Riebalai / Tukai / Vet / Fett / Gordura / Жир / Май / Maizobe / Жир / الدهون	0,2 g	<1%
of which saturated fatty acids / w tym kwaszy tłuszczowe nasycone / din care acidul gras saturat / z nich nasyceni mastné kyseliny / davon gesättigte Fettsäuren / millett küllastunud rasvhapped / de las cuales saturadas / josta tydyttynytä / dont acides gras saturés / გაყინული მკვრივი / uk tym omden koropivna lakupi otda / ebbil zsisavak / c.ä. kvasnyon maki kvasnyonap / i.ä. kurya ya sochayriabaly rigyaty / tostarp piesiatinatas tauksäibes / verszdigje vetuzren / hvorav mettede fettsyter / dos quais ácidos gordos saturados / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / z toho nasycené mastné kyseliny / od tega nasičene maizobe / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / منها الدهون المشبعة / الكربوهيدرات	<0,1 g	<1%
Carbohydrates / Wegelwodany / Glucide / Sacaridy / Kohlenhydrate / Süsivesekud / Hidratos de carbono / Hiilihidratteja / Glúcides / Góðbórfýggj / Υδατάνυκτες / Snehidrát / Koolhydraat / Angkanandeni / Oghidrát / Koolhydraten / Karbohydrater / Hidratos de carbono / Υμενοσάσι / Saccharidy / Ogljikovi hidrati / Вуглеводи / الكربوهيدرات	8,7 g	3,3%
of which sugars / w tym cukry / din care zaharuri / z toho cukry / davon Zucker / millett suhkrud / de los cuales azuceres / josta suker / dont sueres / Balykno / uk tym omden omden / ebbil cukor / c.ä. yarr / i.ä. kurya / tostarp cukuri / indusief suikers / hvorav sukker / dos quais açúcares / в т.ч. сахара / z toho cukry / od tega sladkorj / в т.ч. сахара / السكريات / منها	1,4 g	1,6%
Protein / Bialto / Proteine / Bilkoviny / Protein / Valgod / Proteinas / Proteini / Proteines / ცილა / Πρωτεϊν / Fehéje / Aminos / Baltymai / Obalutnives / Ewit / Protein / Proteina / Bena / Bolkoviny / Белjakovine / Einn / البروتين / البروتين	2,0 g	4%
Salt / Sól / Sare / Sól / Salz / Sool / Sal / Suolaa / Sel / Βαζονιο / Alam / Sól / Tya / Druska / Sals / Zout / Salt / Sal / Cons / Sol / Sol / الملح	3,5 mg	<1%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal)
*Referenčnýna wartość spozycia dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal).
*Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal).

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Produziert für / Toodetud tellimisel / Producido para / Tuotettu / Produit pour / გამოშვებულია / Παράγεται για / Gyártva részére / Θηdürigen / Pamaginta / Ražots / Geproduceerd voor / Produisert for / Produzido para / Произведено для / Distributors / Proizvedeno za / Вироблено для / منتج لصالح / تم إنتاجه لصالح



Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl



Poland / Polska / Polonia / Polsko / Polen / Poola / Polonia / Puola / Pologne / პოლონია / Poluvnia / Lengyelország / Польша / Lenkija / Polija / Polen / Polen / Polonia / Польша / Poľsko / Poljska / Польща / بولندا

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Čistá hmotnost / Nettogewicht / Netokaal / Peso neto / Nettopaino / Poids net / βρεός / Καθαρό βάρος / Netto súly / Taza carmak / Grynasis svoris / Neto masa / Netto gewicht / Netto vekt / Peso líquido / Massa netto / Hmotnost netto / Neto količina / Masa netto / الوزن الصافي / الوزن

1000 g e



Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Numer lot, A se consuma înainte de / Císlo šarže, Datum trvanlivosti / Lot number, Mindesthaltbarkeitsdatum / Partii number, Parim enne / Numero de lote, Fecha de caducidad / Era numero, Parasta ennen / Numéro de lot, A consommer de préférence avant le / პარტიის ნომერი და ვადა / Αριθμός παρτίδας, Ημερομηνία λήξης / Tételszám, Lejárati dátum / Paketik nomer, Дейін жарамды / Senjos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Lotnummer, Vervaldatum / Partinummer, Best før dato / Lote, Consumir de Preferència antes de / Номер партии, Годен до / Sarža, Minimāla trvanlivosť do / Lot, Uporabno najmanj do / Номер партии, Краще спожити до / رقم الدفعة، يفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد

Golden garden

Green peas

Grüne Erbsen, Groszek zielony

1000 g e

per portion (100 g)

339 kJ
81 kcal
4,05%*

Deep frozen product / Tiefkühlprodukt / Produkt głęboko mrożony / Produkt hluboce zmražený / Sügavkülmutatud toode / Producto congelado / Pakastettu tuote / Produit surgelé / გაყინული პროდუქტი / Προϊόν βαθείας κατάψυξης / Gyorsfagyaszott termék / Мұздатылған өнім / Giliai užšaldyta produktas / Dzili sasaldēts produkts / Diepgevoren product / Dyrfrost product / Produto ultra congelado / Produs congelat rapid / Глубоко замороженный продукт / Produkt hibokozmrazeny / Globoko zamrznjen proizvod / Глибоко заморожений продукт / منتج مجمد

Straight from the garden
Direkt aus dem Garten **Prosto z ogrodu**

GB Green peas. Deep frozen product. The storage conditions: **at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C:** see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. **Do not refreeze!**

DE Grüne Erbsen. Tiefkühlprodukt. Aufbewahrung: **in der Temperatur: 0°C - 6°C 1 Tag / -6°C 1 Woche / -12°C 1 Monat / -18°C:** bis zum Datum der Mindesthaltbarkeit auf der Verpackung. Ursprungsland: Polen. **Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren!**

PL Groszek zielony. Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: **w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C:** do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. **Nie zamrażać ponownie!**

HR Hrašek. Produkt hluboce zmrazeny. Podmínky skladování: **při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C:** viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Polsko. **Znovu Nerozmrazovat!**

RO Rohelised hermed. Sügavkülmutatud toode. Hoiustamise tingimused: **0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C:** parim enne: vt. pakendil. Päriloomaa: Poola. **Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!**

ES Guisantes. Producto congelado. Condiciones de almacenamiento: **a la temperatura de: 0°C - 6°C día 1 / -6°C semana 1 / -12°C mes 1 / -18°C:** ver fecha de caducidad. País de Origen: Polonia. **No volver a congelar!**

FI Herne. Pakastettu tuote. Valmistus säily: **lämpötilassa: 0°C - 6°C 1 päivä / -6°C 1 viikko / -12°C 1 kuukauden / -18°C:** parasta ennen päiväyksen. Aluperämaa: Puola. **Älä pakasta uudelleen!**

FR Petits pois. Produit surgelé. Condition et température de stockage: **à température: 0°C - 6°C 1 jour / -6°C 1 semaine / -12°C 1 mois / -18°C:** voir date de durabilité minimale sur l'emballage. Pays d'origine: Pologne. **Ne pas recongeler!**

GE შვებენ ხარდა. გაყინული პროდუქტი. შენახვის პირობები: **0°C - 6°C 1 დღე / -6°C 1 კვირა / -12°C 1 თვე / -18°C:** ვადა მითითებულია შეფუთვაზე. წარმოშობის ქვეყანა: პოლონეთი. **არ გაყინოთ ხელახლა!**

GR Αρακάς. Προϊόν βαθείας κατάψυξης. Συνθήκες αποθήκευσης: **σε θερμοκρασία: 0°C - 6°C 1 ημέρα / -6°C 1 εβδομάδα / -12°C 1 μήνα / -18°C:** δείτε ημερομηνία λήξης στη συσκευασία. Χώρα προέλευσης: Πολωνία. **Μην καταψύχετε ξανά το αποψυγμένο!**

HU Zöldborsó. Gyorsfagyaszott termék. Tárolási feltételek: **0°C - 6°C között 1 nap / -6°C on 1 hét / -12°C on 1 hónap / -18°C on:** lejárati dátum a csomagolóanyagon. Származási ország: Lengyelország. **A felengedett terméket ne fagyassza újra!**

KZ Жасыл бұрышак. Мұздатылған өнім. Сақтау шарттары: **температурада: 0°C - 6°C 1 күн / -6°C 1 апта / -12°C 1 ай / -18°C:** пәкette көрсетілген минималды күнге дейін. Шығарылған елі: Польша. **Қайта мұздатпаныңа!**

LT Žalioji žirneliai. Giliai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C:** skaitit derigumo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Lenkija. **Negalimas pakartotinai užšaldymas!**

LV Zāle zirnīši. Dzili sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: **temperatūrā: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C:** skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Polija. **Atkārtoti nesasaldēt!**

NL Doperwten. Diepgevoren product. Opslagcondities: **abij een temperatuur van: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 week / -12°C 1 maand / -18°C:** zie uiterste houdbaarheidsdatum op de verpakking. Land van oorsprong: Polen. **Niet opnieuw invriezen!**

NO Erter. Dyrfrost product. Lagringsbetingelser: **ved følgende temperature: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 uke / -12°C 1 måned / -18°C:** se best før dato på pakningen. Opprinnelsesland: Polen. **Må ikke fryses etter tining!**

PT Ervilhas. Produto ultra congelado. Condições de armazenamento: **manter à temperatura: 0°C - 6°C 1 dia / -6°C 1 semana / -12°C 1 mês / -18°C:** ver validade na embalagem. País de origem: Polónia. **Não voltar a congelar!**

RO Mazăre verde. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: **la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C:** până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. **A nu se recongela după decongelare!**

RU Зеленый горошек. Глубоко замороженный продукт. Условия хранения: **при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C:** до минимальной даты указанной на упаковке. Страна происхождения: Польша. **Не замораживать повторно!**

SK Hrašok. Produkt hibokozmrazený. Skladovanie: **pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C:** do minimálnej daty uvedenej na obale. Krajina pôvodu: Poľsko. **Opätovne nezrazovať!**

SL Zeleni grah. Globoko zamrznjen proizvod. Pogoji shranjevanja: **pri temperaturi: 0°C - 6°C 1 dan / -6°C 1 teden / -12°C 1 mese / -18°C:** glej uporabno najmanj do na pakiranju. Poreklo: Poljska. **Ne zamrzujte ponovno!**

UA Зелений горошок. Глибоко заморожений продукт. Умови зберігання: **при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C:** до мінімальної дати вказаної на упаковці. Країна походження: Польща. **Не заморозувати повторно!**

AR

بلاہ خضر، منتج مجمد. ظروف التخزين:
يُحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / -6 درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / 12- درجة مئوية لمدة شهر واحد / -18- درجة مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة.
بلد المنشأ: بولندا، لا تُعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج علىه

Nutrition fact / Nährwert / Wartość odżywcza / Nutrični hodnota / Toitumislane teave / Valor nutricional / Ravintoarvo / Valeur nutritive / ჯვრბილი აღწერვლები / Διατροφικά δεδομένα / Тағамдық құндылығы / Maistinė vertė / Užturtinība / Voedingswaarde / Næringsinnhold / Informação nutricional / Valoare nutritivă / Пищевая ценность / Vrijzivovaljaje / Povprečna hranična vrednost / Харчова цінність / معلومات غذائية		RI*
Energy / Energie / Energia / Energie / Energia / Valor Energético / Energia / Calories / ცხენბეტიკელი აღწერვლები / Ενέργεια / Energia / Энергия / Калории / Energia / Energetiska värden / Energie / Energi / Valor energético / Energie / Энергетическая ценность / Energia / Energjska vrednost / Энергетична цінність / الطاقة	339 kJ / 81 kcal	4,05%
Fat / Fett / Tuzsz / Tuk / Rasvad / Grasas / Rasvaas / Lipides / ცხობი / λιπόδια / Zár / Málnap / Biebalai / Tauki / Vet / Fett / Gordura / Lipide / Жир / Туку / Май / الدهون	0,4 g	<1%
of which saturated fatty acids / davon gesättigte Fettsäuren / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / z nichž nasycené mastné kyseliny / millest küllastunud rasvhapped / de las cuales saturadas / josta tyydyttyneisiä / dont acides gras saturés / ცხობეტიკელი მარცხი / εκ των οποίων κορεσμένα λιπαρά οξέα / ebből zsírsavak / c.i. қанықтан май қышқандары / fi kauriä gra sojūti ebbāl rīgāz / testarp piesātinātas taukskābes / verzadigde vetzuren / hvorav mettede fettsyrer / dos quais ácidos gordos saturados / din care acizi grasi saturati / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / z toho nasýtené mastné kyseliny / od tega nasičene maščobe / в т.ч. насичені жирні кислоти / منها المشبعة / الكربوهيدرات	<0,1 g	<1%
Carbohydrates / Kohlenhydrate / Węglowodony / Sacharidy / Süsivesztud / Hidratos de carbono / Hiilhidraattaja / Glúcides / Szénhidrátok / Υδατάνθρακες / Snehidrát / Koolhydraat / Kohlenhydrate / Oglhidrati / Koolhydraten / Karbohydrater / Hidratos de carbono / Glúcide / Υπερωσμη / Sacharidy / Ogljikovi hidrati / Вуглеводи / الكربوهيدرات	14,5 g	5,6%
of which sugars / davon Zucker / w tym cukry / z toho cukry / mildest sũhkrud / de las cuales azucars / josta sokela / dont sucrs / ζαχάρια / εκ των οποίων οιζαχαρα / ebből cukor / c.i. vaur / fi kauriä cukt / testarp sũkers / hvorav sukker / dos quais açucars / din care zaharuri / в т.ч. сахар / z toho cukry / od tega sladkorji / в т.ч. цукар / منها السكرات	5,7 g	6,3%
Protein / Protein / Białko / Błkoviny / Valgud / Proteinas / Proteini / Proteines / ცოცხი / Πρωτεϊνη / Fehéje / Białymia / Obalshvetelos / Ewit / Protein / Proteina / Proteine / Белок / Biełkowni / Beljakovine / Bionk / البروتين	5,4 g	10,8%
Salt / Salz / Sól / Sól / Sól / Sal / Soolas / Sel / Βαρελο / Alám / Só / Typ / Druška / Sals / Zout / Salt / Sal / Sare / Cors / Sol / Sol / Salz / الملح	12,5 mg	<1%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal)
*Referenzmenge für einen durchschnittlichen Erwachsenen (8400 kJ/2000 kcal)
*Referençynja wartośc spozycia dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal)

Produced for / Produziert für / Wyprodukowano dla / Vyrobeno pro / Toode tud tellimisel / Producido para / Tuotettu / Produit pour / გამოზებულია / Παράγεται για / Gyártva részére / Öndirigen / Pagaminta / Razots / Gerproduceerd voor / Produisert for / Produzido para / Produs pentru / Произведено для / Distributor / Proizvedeno za / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح :



Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl



Poland / Polen / Polska / Polsko / Poola / Polonia / Puola / Pologne / პოლონეთი / Πολωνία / Lengyelország / Польша / Lenkija / Polija / Polen / Polen / Polónia / Polonia / Польша / Poľsko / Poljska / Польша / بولندا

Net weight / Nettogewicht / Masa netto / Čistá hmotnosť / Netokaal / Peso neto / Nettopaino / Poids net / წმინდა / Καθαρό βάρος / Nettó súly / Taza carmak / Grynasis svoris / Neto masa / Netto gewicht / Netto vekt / Peso líquido / Greutate netă / Massa netto / Hmotnosť netto / Neto količina / Masa netto / الوزن الصافي

1000 g e



Batch number, Best before date / Lot nummer, Mindesthaltbarkeitsdatum / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Číslo šarže, Datum trvanlivosti / Partii number, Parim enne / Numero de lote, Fecha de caducidad / Erä numero, Parasta ennen / Numero du lot, A consommer avant / პარტიის ნომერი და ვადა / Αριθμός παρτίδας, Ημερομηνία λήξης / Tételszám, Lejárati dátum / Pakettki nomir, Deyini жарамды / Serijos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Lotnummer, Vervaldatum / Partinummer, Best før dato / Lote, Consumir de Preferencia antes de / Numer lot, A se consuma înainte de / Номер партии, Годен до / Šarža, Minimálna trvanlivosť do / Lot, Uporabno najmanj do / Номер партии, Термін придатності / رقم الدفعه، يفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد

Ⓞ **Sweet corn.** Deep frozen product. The storage conditions: *at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C:* see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. **Do not refreeze!**

Ⓞ **Süßmais.** Tiefkühlprodukt. Aufbewahrung: *in der Temperatur: 0°C - 6°C 1 Tag / -6°C 1 Woche / -12°C 1 Monat / -18°C:* bis zum Datum der Mindesthaltbarkeit auf der Verpackung. Ursprungsland: Polen. **Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren!**

Ⓞ **Kukurydza.** Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: *w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C:* do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. **Nie zamrażać ponownie!**

Ⓞ **Sladká kukurice.** Produkt hlboko zmrazený. Podmienky skladovania: *při teplote: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C:* viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Polsko. **Znovu Nerozmrazovat!**

Ⓞ **Magus mais.** Sűgavkűmutatúd toode. Hoiustamise tingimused: *0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C:* parim enne: vt. pakendilt. Päriloomaa: Poola. **Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!**

Ⓞ **Maiz dulce.** Producto congelado. Condiciones de almacenamiento: *a la temperatura de: 0°C - 6°C 1 día / -6°C semana 1 / -12°C mes 1 / -18°C:* ver fecha de caducidad. País de Origen: Polonia. **No volver a congelar!**

Ⓞ **Makea maissi.** Pakastettu tuote. Valmistä säily: *lämpötilassa: 0°C - 6°C 1 päivä / -6°C 1 viikko / -12°C 1 kuukausen / -18°C:* parasta ennen päiväykseen. Alkuperämaa: Puola. **Älä pakasta uudelleen!**

Ⓞ **Maïs doux.** Produit surgelé. Condition et température de stockage: *à température: 0°C - 6°C 1 jour / -6°C 1 semaine / -12°C 1 mois / -18°C:* voir date de durabilité minimale sur l'emballage. Pays d'origine: Pologne. **Ne pas recongeler!**

Ⓞ **ტკბილი ხაზვი.** გაცივებული პროდუქტი. შენახვის პირობები: *0°C - 6°C 1 დღე / -6°C 1 კვირა / -12°C 1 თვე / -18°C:* ვადა მთავებულების შეფუთვაზე. წარმოშობის ქვეყანა: პოლონეთი. **არ გაციხოთ ხელახლა!**

Ⓞ **Καλαμποκι γλυκο.** Προϊόν βαθείας κατάψυξης. Συνθήκες αποθήκευσης: *σε θερμοκρασία: 0°C - 6°C 1 ημέρα / -6°C 1 εβδομάδα / -12°C 1 μήνα / -18°C:* δείτε ημερομηνία λήξης στη συσκευασία. Χώρα προέλευσης: Πολωνία. **Μην καταψύχετε ξανά το αποψυγμένο!**

Ⓞ **Csemegekukorica.** Gyorsfagyaszott termék. Tárolási feltételek: *0°C - 6°C között 1 nap / -6°C on 1 hét / -12°C on 1 hónap / -18°C on:* lejárati dátum a csomagolóanyagon. Származási ország: Lengyelország. **A felengedett terméket ne fagyassza újra!**

Ⓞ **Тёмпи жугајри.** Мұздатылған өнім. Сақтау шарттары: *температурада: 0°C - 6°C 1 күн / -6°C 1 апта / -12°C 1 ай / -18°C:* пәкette көрсетілген минималды күнге дейін. Шығарылған елі: Польша. **Қайта мұздатпаңыз!**

Ⓞ **Saldieji kukurūzai.** Giliai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: *temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitę / -12°C 1 mėnesį / -18°C:* žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Lenkija. **Negalimas pakartotinai užšaldymas!**

Ⓞ **Saldá kukurūza.** Dzijl sasalděts produktas. Užglabšanas apstākļi: *temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C:* skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Polija. **Atkārtoti nesasaldēt!**

Ⓞ **Zoete maïs.** Diepgevoren product. Opslagcondities: *abij een temperatuur van: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 week / -12°C 1 maand / -18°C:* zie uiterste houdbaarheidsdatum op de verpakking. Land van oorsprong: Polen. **Niet opnieuw invriezen!**

Ⓞ **Set maïs.** Dypfyst product. Lagringsbetingelser: *ved følgende temperatur: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 uke / -12°C 1 måned / -18°C:* se best før dato på pakningen. Oprinnelsesland: Polen. **Må ikke fryses etter tining!**

Ⓞ **Milho doce.** Produto ultra congelado. Condições de armazenamento: *manter a temperatura: 0°C - 6°C 1 dia / -6°C 1 semana / -12°C 1 mês / -18°C:* ver validade na embalagem. País de origem: Polónia. **Não voltar a congelar!**

Ⓞ **Porumb dulce.** Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: *la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C:* până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. **A nu se recongela după decongelare!**

Ⓞ **Sladká kukurūza.** Głęboko zamrożony produkt. Warunki przechowania: *przy temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C:* do minimalnej daty wskazanej na opakowaniu. Krajina pochodzenia: Polska. **Nie zamrażać ponownie!**

Ⓞ **Sladká kukurica.** Produkt hlboko zmrazený. Skladovanie: *při teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C:* vid minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Poľsko. **Opätovne nezrazovat!**

Ⓞ **Sladka koruza.** Globoko zamrznjen proizvod. Pogoji shranjevanja: *pri temperaturi: 0°C - 6°C 1 dan / -6°C 1 teden / -12°C 1 mese / -18°C:* glej uporabno najmanj do na pakiranju. Poreklo: Poljska. **Ne zamrzujte ponovno!**

Ⓞ **Солодка кукурұдза.** Глубоко замороженный продукт. Умови зберігання: *при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C:* до мінімальної дати вказаної на упаковці. Країна походження: Польща. **Не заморозувати повторно!**

RI*

Nutrition fact / Nährwert / Wartość odżywcza / Nutrični hodnota / Toitumislane teave / Valor nutricional / Ravintoarvo / Valeur nutritive / ვებრედიტი / Διατροφικά δεδομένα / Тағамдық құндылығы / Maistinė vertė / Užtvėrtība / Voedingswaarde / Næringsinnhold / Informação nutricional / Valoare nutritivă / Пищевая ценность / Yživovné údaje / Povprečna hrana vrednost / Харчова цінність / معلومات غذائية			
Energy / Energje / Energia / Energie / Energia / Valor Energético / Energia / Calories / ენერჯიტული ციფრები / Ενέργεια / Energia / Энергия / Куны / Energia / Energetiska värda / Energie / Energi / Valor energético / Energie / Энергетическая ценность / Energia / Energjska vrednost / Энергетична цінність / الطاقة	360 kJ / 86 kcal	4,3%	
Fat / Fett / Tusz / Tuk / Rasvad / Grasas / Rasvaas / Lipides / ცხივილი / λίπος / Zir / Mainap / Biebalai / Tauki / Vet / Fett / Gordura / Lipide / Жир / Tuky / Maizhe / Жир / الدهون	1,35 g	1,9%	
of which saturated fatty acids / davon gesättigte Fettsäuren / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / z nichž nasýtené mastné kyseliny / millest küllastunud rasvhapped / de los cuales saturadas / josta tyydyttyneitä / dont acides gras saturés / ცხიმოვანი მჟავები / εκ των οποίων κορεσμένα λιπαρά οξέα / ebből zsírsavak / c.i. қанықтан май іш-шарындары / йи кунгя ұра соғији ебелгә ригиңиз / tostarp piesiatitas taukskābes / verzadigde vetzuren / hvorav nættede fettsyrer / dos quais ácidos gordos saturados / din care acizi grasi saturat / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / z toho nasýtené mastné kyseliny / od tega nasičene maščobe / в т.ч. насичені жири / المشبعة / منها الدهون	<0,33 g	1,65%	
Carbohydrates / Kohlenhydrate / Weglowodory / Sacharidy / Siseveskeid / Hidratos de carbono / Hiilhidraatja / Glúcides / ნახშირწყლები / Υδατάνθρακες / Særbhidrát / Kömepcsapanglyvandéniai / Oglihidráti / Koohlhydrat / Karbohydrater / Hidratos de carbono / Glúcido / Υπερσοδι / Saccharid / Ogjikoni hidráti / Byreweozun / الكرويهيدرات	14,45 g	5,6%	
of which sugars / davon Zucker / w tym cukry / z toho cukry / millett suhkrud / de los cuales azucars / josta socker / dont sucres / შაქრი / εκ των οποίων οι σακχαρα / ebből cukor / c.i. yavr / йи кунгя цукур / tostarp cukuri / indusef suikers / hvorav sukker / dos quais açúcares / din care zaharuri / в т.ч. сахар / z toho cukry / od tega sladkorj / в т.ч. цукар / السكرات / منها	6,26 g	7,0%	
Protein / Protein / Białko / Błkownicy / Valgud / Proteinas / Proteini / Proteines / ცილა / Πρωτεινη / Fehéje / Protejs / Baltymai / Obalshvitelko / Ewitt / Protein / Proteina / Proteine / Белик / Biekwivny / Beljakovine / Binek / البروتين	3,27 g	6,5%	
Salt / Salt / Sól / Sól / Sól / Soolas / Sel / Βαρεολε / Álom / S6 / Tys / Dzuska / Sals / Zout / Salt / Sal / Sare / Cora / Sol / Sol / Gns / الملح	7,5 mg	<1%	

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal)
*Referenzmenge für einen durchschnittlichen Erwachsenen (8400 kJ/2000 kcal)
*Referencyjna wartość spozywania dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal)

Produced for / Produziert für / Wyprodukowano dla / Vyrobeno pro / Toodeleid tellimisel / Producido para / Tuotettu / Produit pour / ებრედილებულია / Παραγεται για / Gyártva részére / Öndirigen / Pagaminta / Razots / Geproduceerd voor / Produzet for / Produzido para / Prodsu penru / Произведено для / Distributor / Proizvedeno za / Вироблено для / تم إنتاجه لصالح :

Quadrum FOODS

Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl

Poland / Polen / Polska / Polsko / Puola / Polonia / Puola / Pologne / პოლონეთი / Πολωνία / Lengyelország / Польша / Lenkija / Polija / Polen / Polen / Polonia / Polonia / Польща / Polsko / Poljska / Польща / بولندا

Net weight / Nettogewicht / Masa netto / Čistá hmotnosť / Netokaal / Peso neto / Nettopaino / Poids net / წონე / Καθαρό βόρος / Nettó súly / Taza carmak / Grynasis svoris / Neto masa / Netto gewicht / Netto vekt / Peso liquido / Greutate netă / Massa netto / Hmotnost netto / Neto količina / Masa netto / الوزن الصافي

1000 g e

LDPE AM 48

519028151705192

Batch number, Best before date / Lot nummer, Mindesthaltbarkeitsdatum / Nummer partii, Najlepší spoży przed / Cíelo šarže, Datum trvanlivosti / Partii number, Parim enne / Numero de lote, Fecha de caducidad / Erä numero, Parasta ennen / Numero du lot, A consommier avant / პარტიის ნომერი და ვადა / Αριθμός παρτίδας, Ημερομηνία λήξης / Tételszám, Lejárati dátum / Pakettik nomor, Дејин жарамды / Serijos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Lotnummer, Vervaldatum / Partinummer, Best før dato / Lote, Consumir de Preferencia antes de / Numar lot, A se consuma inainte de / Номер партии, Годен до / Šarža, Minimalna trvanlivost do / Lot, Uporabno najmanj do / Номер партии, Термін придатності / رقم الدفعة، فضل استخدامه قبل التاريخ المحدد

Ⓞ
ذره طور منتج محمد طرف التكوين:
يُحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / 6 درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / 12- درجة مئوية لمدة شهر واحد / 18- درجة مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: بولندا، لا تُعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج عنده.

- 13 -



Wax beans cut

Fasolka żółta cięta Fasole galbenă tăiată



Overview photo • Zdjęcie poglądowe • Imagine de ansamblu a produsului

Straight from the garden
Prosto z ogrodu Direct din gradina

per portion (100 g)

129 kJ
31 kcal
1,5%*

1000 g e

Deep frozen product / Produkt głęboko mrożony / Produs congelat rapid / Produkt hluboce zmrazený / Tiefkühlprodukt / Sügavkültutatud toode / Producto congelado / Pakastettu tuote / Produit surgelé / გაყინული პროდუქტი / Προϊόν βαθείας κατάψυξης / Gyorsfagyasztott termék / Мұздатылған өнім / Gilliai užšaldyta produktas / Dzijli sasaldēts produkts / Diepgevroren product / Dypfryst product / Produto ultra congelação / Глубоко замороженный продукт / Produkt hlbokozmrazený / Globoko zamrznjen proizvod / Глибоко заморожений продукт / منتج مجمد

Ⓜ Wax beans cut. Deep frozen product. The storage conditions: **at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C**; see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. **Do not refreeze!** The product should be cooked before consumption.

Ⓜ Fasolka żółta cięta. Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: **w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C**; do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. **Nie zamrażać ponownie!** Produkt należy ugotować przed spożyciem.

Ⓜ Fasole galbenă tăiată. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: **la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C**; până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. **A nu se recongela după decongelare!** Produsul trebuie gătit înainte de a fi consumat.

Ⓜ Fazolky žluté řezané. Produkt hluboce zmrazený. Podmínky skladování: **při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C**; viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Polsko. **Znovu nezamrazovat!** Před konzumací řádně teplem upravte.

Ⓜ Wachsbohnen. Tiefkühlprodukt. Aufbewahrung: **in der Temperatur: 0°C - 6°C 1 Tag / -6°C 1 Woche / -12°C 1 Monat / -18°C**; bis zum Datum der Mindesthaltbarkeit auf der Verpackung. Ursprungsland: Polen. **Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren!** Das Produkt soll vor dem Essen gekocht werden.

Ⓜ Kollased oad. Sügavkültutatud toode. Hoiustamise tingimused: **0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C**; parim enne: vt. pakendil. Päriloomaa: Poola. **Pärast sulatamist uuesti mitte külmutada!** Toode tuleks enne tarbimist keeta.

Ⓜ Judias amarillas. Producto congelado. Condiciones de almacenamiento: **a la temperatura de: 0°C - 6°C día / -6°C semana 1 / -12°C mes 1 / -18°C**; ver fecha de caducidad. País de Origen: Polonia. **No volver a congelar!** El producto debe ser cocinado antes de su consumo.

Ⓜ Keltainen papupala. Pakastettu tuote. Valmistele säily: **lämpötilassa: 0°C - 6°C 1 päivä / -6°C 1 viikko / -12°C 1 kuukauden / -18°C**; parasta ennen päiväykseen. Alkuperämaa: Puola. **Älä pakasta uudelleen!** Tuote tulee keittää ennen käyttöä.

Ⓜ Haricots jaunes coupés. Produit surgelé. Condition et température de stockage: **à température: 0°C - 6°C 1 jour / -6°C 1 semaine / -12°C 1 mois / -18°C**; voir la date de durabilité minimale sur l'emballage. Pays d'origine: Pologne. **Ne pas recongeler!** Le produit doit être cuit avant consommation.

Ⓜ გაყინული ფასოლი - გაჭრილი. გაყინული პროდუქტი. შენახვის პირობები: **0°C - 6°C 1 დღე / -6°C 1 კვირა / -12°C 1 თვე / -18°C**; ვადა მოთხოვნილია შეფუთვაზე. წარმოშობის ქვეყანა: პოლონეთი. **არ ვაგებთ ხელახლა პროდუქტი მოხმარებამდე უკანა მოზარდვლა.**

Ⓜ Κίτρινα φασόλια κομμένα. Προϊόν βαθείας κατάψυξης. Συνθήκες αποθήκευσης: **σε θερμοκρασία: 0°C - 6°C 1 ημέρα / -6°C 1 εβδομάδα / -12°C 1 μήνα / -18°C**; δείτε ημερομηνία λήξης στη συσκευασία. Χώρα προέλευσης: Πολωνία. **Μην καταψύχετε ξανά το αποψυγμένο!** Το προϊόν πρέπει να μαγειρεύεται πριν από την κατανάλωση.

Ⓜ Sárgahüvelyű vágott zöldbab. Gyorsfagyasztott termék. Tárolási feltételek: **0°C - 6°C között 1 nap / -6°C on 1 hét / -12°C on 1 hónap / -18°C on**; lejáratú dátum a csomagoláson. Származási ország: Lengyelország. **A felengedett terméket ne fagyassza újra!** A terméklet fogyasztás előtt meg kell főzni.

Ⓜ Сары туралган буршактар. Мұздатылған өнім. Сақтау шарттары: **температурада: 0°C - 6°C 1 күн / -6°C 1 апта / -12°C 1 ай / -18°C**; пакетте көрсетілген минималды күнге дейін. Шығарылған елі: Польша. **Қайта мұздатпаңыз!** Өнімді тұтыну алдында пісіру керек.

Ⓜ Gellanosos pupelės. Gilliai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesį / -18°C**; žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Klimės šalis: Lenkija. **Negalimas pakartotinai užšaldymas!** Prieš vartojant gerai išvirti.

Ⓜ Dzeltenās pupiņas. Dzijli sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: **temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C**; skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Polija. **Atkārtoti nesaldēt!** Pirms lietošanas pagatavot.

Ⓜ Gole was bonen gesneden. Diepgevroren product. Opslagcondities: **abij een temperatuur van: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 week / -12°C 1 maand / -18°C**; zie uiterste houdbaarheidsdatum op de verpakking. Land van oorsprong: Polen. **Niet opnieuw invriezen!** Het product moet voor consumptie worden gekookt.

Ⓜ Gute bønner. Dypfryst product. Lagringsbetingelser: **ved følgende temperatur: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 uke / -12°C 1 måned / -18°C**; se best før dato på pakningen. Opprinnelsesland: Polen. **Må ikke fryses etter tining!** Produktet bør kokes før forbruk.

Ⓜ Feijão amarelo cortado. Produto ultra congelação. Condições de armazenamento: **manter à temperatura: 0°C - 6°C 1 dia / -6°C 1 semana / -12°C 1 mês / -18°C**; ver validade na embalagem. País de origem: Polónia. **Não voltar a congelar!** O produto deve ser cozido antes de consumir.

Ⓜ Фасоль желтая стручковая резаная. Глубоко замороженный продукт. Условия хранения: **при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C**; до даты указанной на упаковке. Страна происхождения: Польша. **Не замораживать повторно!** Продукт следует приготовить перед употреблением.

Ⓜ Żółta fasolka krajana. Produkt hlbokozmrazený. Skladovanie: **pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C** vid minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Poľsko. **Opätovne nezamrazovať!** Produkt je potrebné uvariť pred konzumáciou.

Ⓜ Rumeni fízol. Globoko zamrznjen proizvod. Pogoji shranjevanja: **pri temperaturi: 0°C - 6°C 1 dan / -6°C 1 teden / -12°C 1 mese / -18°C**; glej uporabno najmanj do na pakiranju. Poreklo: Poljska. **Ne zamrzujte ponovno!** Pred uporabo je potrebno izdelek termično obdelati.

Ⓜ Желтая жовта стручкова різана. Глибоко заморожений продукт. Умови зберігання: **при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C**; до дати вказаної на упаковці. Країна походження: Польша. **Не заморозувати повторно!** Продукт слід приготувати перед вживанням.

Ⓜ قطع الفاصوليا الصفراء، منتج مجمد. ظروف التخزين: **يحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / -6 درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / -12 درجات مئوية لمدة شهر واحد / -18°C**; درجة مئوية، يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: بولندا. لا تعيد تجميد المنتج بعد إذابة الثلج عنه. يجب طهي المنتج قبل الاستهلاك.

Nutrition facts / Wartość odżywcza / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Nährwert / Toitumisalaane teave / Valor nutritional / Ravintoarvo / Valeur nutritive / ગુણવત્તા લાભકારકારક / Διατροφικά δεδομένα / Tápérték / Тағамдық құндылығы / Maistinė vertė / Uzturvērtība / Voedingswaarde / Mæringsinnhold / Informação nutricional / Пищевая ценность / Výživové údaje / Povprečna hranilna vrednost / Поживна цінність / معلومات غذائية		RI*	
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Valor Energético / Energia / Calories / ენერჯეტული ძალის ერთეულები / Eripyssa / Energia / Энергия / Energia / Energetiska värdena / Energie / Energi / Valor energético / Энергетическая ценность / Energia / Energijiska vrednost / Энергетическая ценность / الطاقة	129 kJ / 31 kcal	1,5%	
Fat / Tiszciz / Lipide / Tuk / Fett / Rasvad / Grasas / Rasva / Lipides / gbofo / Akmup / Zsir / Málnap / Riebalai / Tukai / Vet / Fett / Gordura / Жир / Maitohe / Жир / الدهون	0,2 g	<1%	
of which saturated fatty acids / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / din care acid grasi saturati / niché nasyceni mastné kyseliny / davon gesättigte Fettsäuren / millest küllastunud rasvhapped / de las cuales saturadas / josta tyydyttyneitä / dont acides gras saturés / gbofoyiko fagayiko / uk tyn omikow nasyconych / karami o'zha / ebbil zisravak / c.i. karami o'zha / karami o'zha / is karuy ya so'zlashuv riebaly nig'iziy / tostar piesiatinatis tauleskaibes / versedijde veturen / hvorav mettede fettsyrer / dos quais ácidos gordos Saturados / в т.ч. насыщенне жирные кислоты / z toho nasýtené mastné kyseliny / od tega nasičene maščobe / в т.ч. насыщенне жирні кислоти / المشبعة / منها الدهون	<0,1 g	<1%	
Carbohydrates / Wegelwodany / Glúcide / Saccharidy / Kohlenhydrate / Süsivesekül / Hidratos de carbono / Hiilihidratteja / Glúcides / Szacharidok / Υδατάνθρακες / Szénhidrát / Kohlenhydrate / Angkanandehai / Oghidráiti / Kohhydrat / Karbohydrater / Hidratos de carbono / Υπεραμύ / Saccharidy / Ogljikovi hidrati / Вуглеводи / الكربوهيدرات	3,3 g	1,3%	
of which sugars / w tym cukry / din care zahăruri / z toho cukry / davon Zucker / millest suhkrud / de los cuales azúcares / josta sukeri / dont sueres / Bzajrno / uk tyn omikow cukrow / ebbil cukor / c.i. yarr / is karuy / tostar cukuri / indusief suikers / hvorav sukker / dos quais açúcares / в т.ч. сахара / z toho cukry / od tega sladkorji / в т.ч. сахара / السكريات / منها السكريات	0,6 g	<1%	
Protein / Bialko / Proteine / Bilkoviny / Protein / Valgud / Proteinas / Proteini / Proteines / ცილა / Πρωτεϊνη / Fehéje / Aminos / Baltymai / Obaltumvielas / Eiviti / Protein / Proteina / Banna / Bolkoviny / Белjakovine / Eivins / البروتين	2,2 g	4%	
Salt / Sól / Sare / Sól / Salz / Sool / Sal / Suolaa / Sel / Сол / Солонина / Álum / Só / Tya / Druska / Sals / Zout / Salt / Sal / Cons / Sel / Sol / Cins / الملح	6,0 mg	<1%	

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal)
*Referenčnýna wartość spozycia dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal).
*Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal).

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Produziert für / Toodetud tellimisel / Producido para / Tuotettu / Produit pour / გამოშვებულია / Παράγεται για / Gyártva részére / Øndjippen / Pagaminta / Ražots / Geproduceerd voor / Produisert for / Produzido para / Произведено для / Distributor / Proizvedeno za / Вироблено для / منتج لإنتاجه لصالح



Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl



Poland / Polska / Polonia / Polsko / Polen / Poola / Polonia / Puola / Pologne / პოლონია / Πολωνία / Lengyelország / Польша / Lenkija / Polija / Polen / Polen / Polonia / Польша / Poľsko / Poljska / Польща / بولندا

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Čistá hmotnosť / Nettogewicht / Netokaal / Peso neto / Nettopaino / Poids net / βερος / Καθαρό βάρος / Netto súly / Taza carmak / Grynasis svoris / Neto masa / Netto gewicht / Netto vekt / Peso líquido / Massa netto / Hmotnost netto / Neto količina / Masa netto / الوزن الصافي

1000 g e



Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Numer lot, A se consuma înainte de / Císlo šarže, Datum trvanlivosti / Lot number, Mindesthaltbarkeitsdatum / Partii number, Parim enne / Numero de lote, Fecha de caducidad / Era numero, Parasta ennen / Numéro de lot, A consommer de préférence avant le / პარტიის ნომერი და ვადა / Αριθμός παρτίδας, Ημερομηνία λήξης / Tételszám, Lejárati dátum / Pakettik nomer, Дейін жарамды / Senjos numeris, Galiojimo laikas / Partijas numurs, Derīguma termiņš / Lotnummer, Vervaldatum / Partinummer, Best før dato / Lote, Consumir de Preferència antes de / Номер партии, Годен до / Sarža, Minimāla trvanlivosť do / Lot, Uporabno najmanj do / Номер партії, Краще спожити до / رقم الدفعه، يفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد



Caesar mix

Mieszanka carska

Amestec legume Cezar



Overview photo • Zdjęcie poglądowe • Imagine de ansamblu a produsului

Straight from the garden
Prosto z ogrodu Direct din gradina

per portion (100 g)

125 kJ
30 kcal
1,5%*

1000 g e

Deep frozen product / Produkt głęboko mrożony / Produs congelat rapid / Produkt hluboce zmrazeny / Tiefkühlprodukt / Sügavkülmutatud toode / Producto congelado / Pakastettu tuote / Produit surgelé / გაყინული პროდუქტი / Προϊόν βαθείας κατάψυξης / Gyorsfagyasztott termék / Муздатылган өнім / Giliiai užšaldyta produktas / Dzili sasaldēts produkts / Diepgevoren product / Dypfryst product / Produto ultra congelado / Быстрозамороженный продукт / Produkt hibokozmrazeny / Globoko zamrznjen proizvod / Швидкозаморожений продукт / منتج مجمد

Caesar mix: Carrot, Broccoli, Cauliflower. Deep frozen product. The storage conditions at the temperature: 0°C - 6°C 1 day / -6°C 1 week / -12°C 1 month / -18°C: see best before date on the packaging. Country of origin: Poland. Do not refreeze! The product should be cooked before consumption.

Mieszanka carska: Marchew, Brokuly, Kalafior. Produkt głęboko mrożony. Warunki przechowywania: w temperaturze: 0°C - 6°C 1 dzień / -6°C 1 tydzień / -12°C 1 miesiąc / -18°C: do daty minimalnej trwałości na opakowaniu. Kraj pochodzenia: Polska. Nie zamrażać ponownie! Produkt należy ugotować przed spożyciem.

Amestec legume Cezar: Morcov, Broccoli, Conopida. Produs congelat rapid. Condiții de depozitare: la temperatură: de 0°C - 6°C 1 zi / -6°C 1 săptămână / -12°C 1 lună / -18°C: până la data menționată pe ambalaj. Origine: Polonia. A nu se recongela dupa decongelare! Produsul trebuie gătit înainte de a fi consumat.

Caesar mix: Mkev, Brokolice, Květák. Produkt hluboce zmrazený. Podmínky skladování: při teplotě: 0°C - 6°C 1 den / -6°C 1 týden / -12°C 1 měsíc / -18°C: viz datum trvanlivosti uvedeným na obalu. Země původu: Polsko. Znovu Nerozmrazovat! Před konzumací řádně tepelně upravte.

Kaisergemüse: Karotten, Brokkoli, Blumenkohl. Tiefkühlprodukt. Aufbewahrung: in der Temperatur: 0°C - 6°C 1 Tag / -6°C 1 Woche / -12°C 1 Monat / -18°C: bis zum Datum der Mindesthaltbarkeit auf der Verpackung. Ursprungsland: Polen. Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren! Das Produkt soll vor dem Essen gekocht werden.

Cesari salat: Porgand, Spargelkapsas, Lillkapsas. Sügavkülmutatud toode. Hoiustamise tingimused: 0°C - 6°C temperatuuril juures 1 päev / -6°C temperatuuril juures 1 nädal / -12°C temperatuuril juures 1 kuu / -18°C: parim enne: vt pakendit. Pärast sulatamist ei tohi enam külmutada! Toode tuleks enne tarbimist keeta.

Ensalada Cesar: Zanahoria, Brócoli, Coliflor. Producto congelado. Condiciones de almacenamiento: a la temperatura de: 0°C - 6°C día 1 / -6°C semana 1 / -12°C mes 1 / -18°C: ver fecha de caducidad. País de origen: Polonia. No volver a congelar! El producto debe ser cocinado antes de su consumo.

Caesarsalaatti: Porkkana, Parsakaali, Kukkakaali. Pakastettu tuote. Valmistä säily: lämpötilassa: 0°C - 6°C 1 päivä / -6°C 1 viikko / -12°C 1 kuukausi / -18°C: parasta ennen päiväyksenä. Alkuperämaa: Puola. Älä pakasta uudelleen! Tuote tulee keittää ennen käyttöä.

Mélange César: Carotte, Brocoli, Chou-fleur. Produit surgelé. Condition et température de stockage: à température: 0°C - 6°C 1 jour / -6°C 1 semaine / -12°C 1 mois / -18°C: voir la date de durabilité minimale sur l'emballage. Pays d'origine: Pologne. Ne pas recongeler! Le produit doit être cuit avant consommation.

ცეზარ ბეჭი: სეჯოლი, ბროკოლი, ცაფლოვანი კომბოსტო. გაყინული პროდუქტი. შენახვის პირობები: 0°C - 6°C 1 დღი / -6°C 1 კვირა / -12°C 1 თვე / -18°C: არა უკეთესი ვიდრე მითითებულია შეფუთვაზე. წარმომავლის ქვეყანა: პოლონეთი. არ უკეთებთ ხელახლა შეფუთვას მიმდინარეებელ უნდა მიზიარდებოდეს.

Mixta του Kaisara: Καρότο, Μπρόκολο, Κουνουπίδι. Προϊόν βαθείας κατάψυξης. Συνθήκες αποθήκευσης: σε θερμοκρασία: 0°C - 6°C 1 ημέρα / -6°C 1 εβδομάδα / -12°C 1 μήνα / -18°C: δείτε ημερομηνία λήξης στη συσκευασία. Χώρα προέλευσης: Πολωνία. Μην καταψύχετε ξανά το αποψυγμένο! Το προϊόν πρέπει να μαγειρευτεί πριν από την κατανάλωση.

Cézár Keverék: Sárgarépa, Brokkoli, Karfiol. Gyorsfagyasztott termék. Tárolási feltételek: 0°C - 6°C között 1 nap / -6°C on 1 hét / -12°C on 1 hónap / -18°C on: lejárati dátum a csomagolóanyagon. Származási ország: Lengyelország. A felengedett terméket ne fagyassza újra! A terméket fogyasztás előtt meg kell főzni.

Цезарь коспасы: Себиз, Брокколи, Түсті кырындабат. Муздатылган өнім. Сактау шарттары: температурада: 0°C - 6°C 1 күн / -6°C 1 апта / -12°C 1 ай / -18°C: пакетте көрсетілген минималды күнге дейін. Шығарылған елі: Польша. Қайта муздатпаның! Өнімді тұтыну алдында пісіру керек.

Karaliskos salotos: Morkos, Brokoliai, Žiediniai kopūstai. Giliiai užšaldyta produktas. Laikymo sąlygos: temperatūra: 0°C - 6°C 1 diena / -6°C 1 savaitė / -12°C 1 mėnesis / -18°C: žiūrėti galiojimo datą ant pakuotės. Kilmės šalis: Lenkija. Negalimas pakartotinai užšaldymas! Prieš vartojant gerai išvirti.

Maisjums ar brokolijem: Burkšans, Brokoli, Žiedkrapšči. Džili sasaldēts produkts. Uzglabāšanas apstākļi: temperatūra: 0°C - 6°C 1 dienu / -6°C 1 nedēļu / -12°C 1 mēnesi / -18°C: skatīt derīguma termiņu uz iepakojuma. Izcelsmes valsts: Polija. Atkārtoti nesasaldēt! Pirms lietošanas pagatavot.

Caesar-mix: Wortel, Broccoli, Bloemkool. Diepgevoren product. Opslagcondities: abij een temperatuur van: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 week / -12°C 1 maand / -18°C: zie uiterste houdbaarheidsdatum op de verpakking. Land van oorsprong: Polen. Niet opnieuw invriezen! Het product moet voor consumptie worden gekookt.

Grannsaksblanding: Gulrot, Brokkoli, Blomkål. Dypfryst product. Lagringsbetingelser: ved følgende temperature: 0°C - 6°C 1 dag / -6°C 1 uke / -12°C 1 måned / -18°C: se best før dato på pakningen. Opprinnelsesland: Polen. Må ikke fryses etter tining! Produktet bør kokes før forbruk.

Mistura de brócolos: Cenoura, Brócolis, Couve-flor. Produto ultra congelado. Condições de armazenamento: manter à temperatura: 0°C - 6°C 1 dia / -6°C 1 semana / -12°C 1 mês / -18°C: ver validade na embalagem. País de origem: Polónia. Não voltar a congelar! O produto deve ser cozido antes de consumido.

Смесь Цезарь: Морковь, Брокколи, Цветная капуста. Быстрозамороженный продукт. Условия хранения: при температуре: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 неделя / -12°C 1 месяц / -18°C: до даты указанной на упаковке. Страна происхождения: Польша. Не замораживать повторно! Продукт следует приготовить перед употреблением.

Caesar Mix: Mrkva, Brokolica, Karfiol. Produkt hibokozmrazený. Skladovanie: pri teplote: 0 - 6°C 1 deň / -6°C 1 týždeň / -12°C 1 mesiac / -18°C: vid minimálnu trvanlivosť na balení. Krajina pôvodu: Poľsko. Opätovne nezamrazovať! Produkt je potrebné uvarti pred konzumáciou.

Kaiser Mix: Korenje, Brokoli, Cvetača. Globoko zamrznjen proizvod. Pogoji shranjevanja: pri temperaturi: 0°C - 6°C 1 dan / -6°C 1 teden / -12°C 1 mese / -18°C: glej uporabno najmanj na pakiranju. Poreklo: Poljska. Ne zamrzujte ponovno! Pred uporabo je potrebno izdelek termično obdelati.

Суміш Цезар: Морква, Брокколи, Цвітня капуста. Швидкозаморожений продукт. Умови зберігання: при температурі: 0°C - 6°C 1 день / -6°C 1 тиждень / -12°C 1 місяць / -18°C: до дати вказаної на упаковці. Країна походження: Польща. Не заморозувати повторно! Продукт слід приготувати перед вживанням.

سلطة سيزر: جزر، بروكلى، قزنبط. منتج مجمد. ظروف التخزين: يُحفظ في درجة حرارة من 0 إلى 6 درجات مئوية لمدة يوم واحد / -6 درجات مئوية لمدة أسبوع واحد / -12 درجات مئوية لمدة شهر واحد / -18 درجات مئوية. يرجى النظر إلى تاريخ الانتهاء المدون على العبوة. بلد المنشأ: بولندا. لا تجمد المنتج بعد إذابة الثلج عليه. يجب طهي المنتج قبل الاستهلاك.

Nutrition facts / Wartość odżywcza / Valoare nutritivă / Nutriční hodnota / Nährwert / Toitumisalaane teave / Valor nutritional / Ravintoarvo / Valeur nutritive / ગુણવત્તા લાભકારક ગુણવત્તા / Διατροφικά δεδομένα / Tápérték / Тағамдық құндылығы / Maistinė vertė / Uzturvērtība / Voedingswaarde / Mæringsinhold / Informação nutricional / Пищевая ценность / Výživové údaje / Povprečna hranilna vrednost / Поживна цінність / غذائیت معلومت 100 g:		RI*
Energy / Energia / Energie / Energie / Energia / Valor Energético / Energia / Calories / ენერგია / Ενέργεια / Energie / Energetiska värde / Energie / Energi / Valor energético / Энергетическая ценность / Energia / Energija vrednost / Энергетична цінність / الطاقة	125 kJ / 30 kcal	1,5%
Fat / Tusszcz / Lipide / Tuk / Fett / Rasvad / Grasas / Rasva / Lipides / ცხეობი / Азир / Maitap / Riebalai / Tukai / Vet / Fett / Gordura / Жир / Maitohe / الدهون	0,3 g	<1%
of which saturated fatty acids / w tym kwasy tłuszczowe nasycone / din care acid grasii saturati / z nich nasyceni mastné kyseliny / davon gesättigte Fettsäuren / millest küllastunud rasvhapped / de las cuales saturadas / josta tydyttyneitä / dont acides gras saturés / ცხეობიდან მკვრივი / od tvojih nasičenih maščob / hvorav mettede fettsyter / dos quais ácidos gordos saturados / в т.ч. насыщенные жирные кислоты / z toho nasýtené mastné kyseliny / od tega nasičene maščobe / z них насычені жири / منها المشبعة / الكبرهيدرات	<0,1 g	<1%
Carbohydrates / Wegelwodany / Glucide / Sacaridy / Kohlenhydrate / Siisiveskul / Hidratos de carbono / Hüihydrattaja / Glúcides / Szénhidrátok / Υδατάνυκτα / Kohlenhydraten / Karbohydrater / Hidratos de carbono / Υμενοσάκχα / Saccharidy / Ogjikovi hidrati / Вуглеводи / الكربوهيدرات	3,1 g	1,2%
of which sugars / w tym cukry / din care zaharuri / z toho cukry / davon Zucker / millest suhkrud / de los cuales azúcares / josta suures / dont suures / Bzłcino / od tvojih sladkorji / s mek цукри / السكريات / منها السكر	2,5 g	2,8%
Protein / Białko / Proteine / Bilkoviny / Protein / Valguad / Proteinas / Proteini / Proteines / ცილა / Πρωτεϊνη / Fehéje / Aminos / Białymia / Obalutniveski / Ewiti / Protein / Proteina / Bena / Bilkoviny / Белjakovine / Ewiti / البروتين	2,3 g	4,6%
Salt / Sól / Sare / Sól / Salz / Sool / Sal / Suolaa / Sel / Сол / Солонина / Alami / Sól / Tya / Druška / Sals / Zout / Salt / Sal / Cons / Sel / Sol / Cine / الملح	127,5 mg	2,1%

*Reference intake for an average adult (8400 kJ/2000 kcal)
*Referenčna vrednost spozicia dla przeciętnej osoby dorosłej (8400 kJ/2000 kcal).
*Portie pentru un adult (8400 kJ/2000 kcal).

Produced for / Wyprodukowano dla / Produs pentru / Vyrobeno pro / Produziert für / Toodetud tellimisel / Producido para / Tuotettu / Produit pour / გამოშვებულია / Παράγεται για / Gyártva részére / Θηdürpenen / Pagaminta / Ražots / Geproduceerd voor / Produisert for / Produzido para / Произведено для / Distribuedo / Proizvedeno za / Вироблено для / منتج لصالح



Quadrum Foods Sp. z o.o.
ul. Moniuszki 22A • 31-523 Kraków
tel. +48 (12) 370 34 20
e-mail: office@qf.com.pl • www.qf.com.pl



Poland / Polska / Polonia / Polsko / Polen / Pooia / Polonia / Puola / Pologne / ჰოლანდია / Polukvia / Lengyelország / Польша / Lenkija / Polija / Polen / Polen / Polónia / Польша / Poľsko / Poljska / Польща / بولندا

Net weight / Masa netto / Greutate netă / Čistá hmotnost / Nettogewicht / Netokaal / Peso neto / Nettopaino / Poids net / βεος / Καθαρό βάρος / Nettó súly / Taza carmak / Grynasis svoris / Neto masa / Netto gewicht / Netto vekt / Peso líquido / Massa netto / Hmotnost netto / Neto količina / Masa netto / الوزن الصافي

1000 g e



Batch number, Best before date / Numer partii, Najlepiej spożyć przed / Numer lot, A se consuma înainte de / Císlo šarže, Datum trvanlivosti / Lot number, Mindesthaltbarkeitsdatum / Partii number, Parim enne / Numero de lote, Fecha de caducidad / Erä numero, Parasta ennen / Numéro de lot, A consommer de préférence avant le / პარტიის ნომერი და ვადა / Арθμός παρτίδας, Ημερομηνία λήξης / Tételszám, Lejárati dátum / Пакеттик номер, Дейін жарамды / Lotnummer, Vervaldatum / Partinummer, Best før dato / Lote, Consumir de Preferència antes de / Номер партии, Употребить до / Sarža, Minimalna trvanlivosť do / Lot, Uporabno najmanj do / Номер партии, Краще спожити до / رقم الدفعة، أفضل استخدامه قبل التاريخ المحدد